

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

## 蘇共集團國家

### 醞釀八分列裝危危機

#### 東德例子是脫離克宮之試金石

【路透社莫斯科五日電】在莫斯科的西方外交界，莫斯可和東柏林之間的關係，正處於極度緊張的階段。在柏林的西方外交界，莫斯可和東柏林之間的關係，正處於極度緊張的階段。在柏林的西方外交界，莫斯可和東柏林之間的關係，正處於極度緊張的階段。

#### 克宮施用壓力 迫使東德回歸

【路透社莫斯科五日電】在莫斯科的西方外交界，莫斯可和東柏林之間的關係，正處於極度緊張的階段。在柏林的西方外交界，莫斯可和東柏林之間的關係，正處於極度緊張的階段。在柏林的西方外交界，莫斯可和東柏林之間的關係，正處於極度緊張的階段。

#### 澳洲防衛專家認為 蘇軍駐越金蘭灣 威脅東南亞安全

【法新社堪培拉五日電】一些澳洲防衛專家，對蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地，表示極大的憂慮。他們認為，蘇聯在該處建立海軍基地，將使東南亞的安全受到威脅。

#### 蘇軍駐越金蘭灣 威脅東南亞安全

【法新社堪培拉五日電】一些澳洲防衛專家，對蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地，表示極大的憂慮。他們認為，蘇聯在該處建立海軍基地，將使東南亞的安全受到威脅。

#### 具有政治及戰略性含義新因素

【法新社堪培拉五日電】一些澳洲防衛專家，對蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地，表示極大的憂慮。他們認為，蘇聯在該處建立海軍基地，將使東南亞的安全受到威脅。

#### 威爾遜東南亞安全

【法新社堪培拉五日電】一些澳洲防衛專家，對蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地，表示極大的憂慮。他們認為，蘇聯在該處建立海軍基地，將使東南亞的安全受到威脅。

#### 蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地

【法新社堪培拉五日電】一些澳洲防衛專家，對蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地，表示極大的憂慮。他們認為，蘇聯在該處建立海軍基地，將使東南亞的安全受到威脅。

#### 蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地

【法新社堪培拉五日電】一些澳洲防衛專家，對蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地，表示極大的憂慮。他們認為，蘇聯在該處建立海軍基地，將使東南亞的安全受到威脅。

#### 蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地

【法新社堪培拉五日電】一些澳洲防衛專家，對蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地，表示極大的憂慮。他們認為，蘇聯在該處建立海軍基地，將使東南亞的安全受到威脅。

#### 蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地

【法新社堪培拉五日電】一些澳洲防衛專家，對蘇聯在越南金蘭灣建立海軍基地，表示極大的憂慮。他們認為，蘇聯在該處建立海軍基地，將使東南亞的安全受到威脅。



美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。

#### 美核潛艇下水

【合衆國際社華盛頓五日電】美國海軍部宣佈，一艘新的核動力潛艇，將於下月下水。這艘潛艇將是美國海軍有史以來最大的核動力潛艇。



## 香港華人銀行

建之於華人 服務於華人 存款與信貸 大小代安排

總行：香港德輔道中61-65號 電話：5-244183

分行：香港灣仔道121至131號 電話：5-683506

分行：香港德輔道中29號 電話：5-766001

分行：九龍彌敦道513號 電話：3-841417

分行：九龍大坑東道大坑西新街A座18-21號 電話：4-786111

分行：九龍青山道401至403號 電話：3-711547

分行：九龍荔枝角道233號 電話：3-411111

分行：九龍觀塘道62號 電話：3-411111

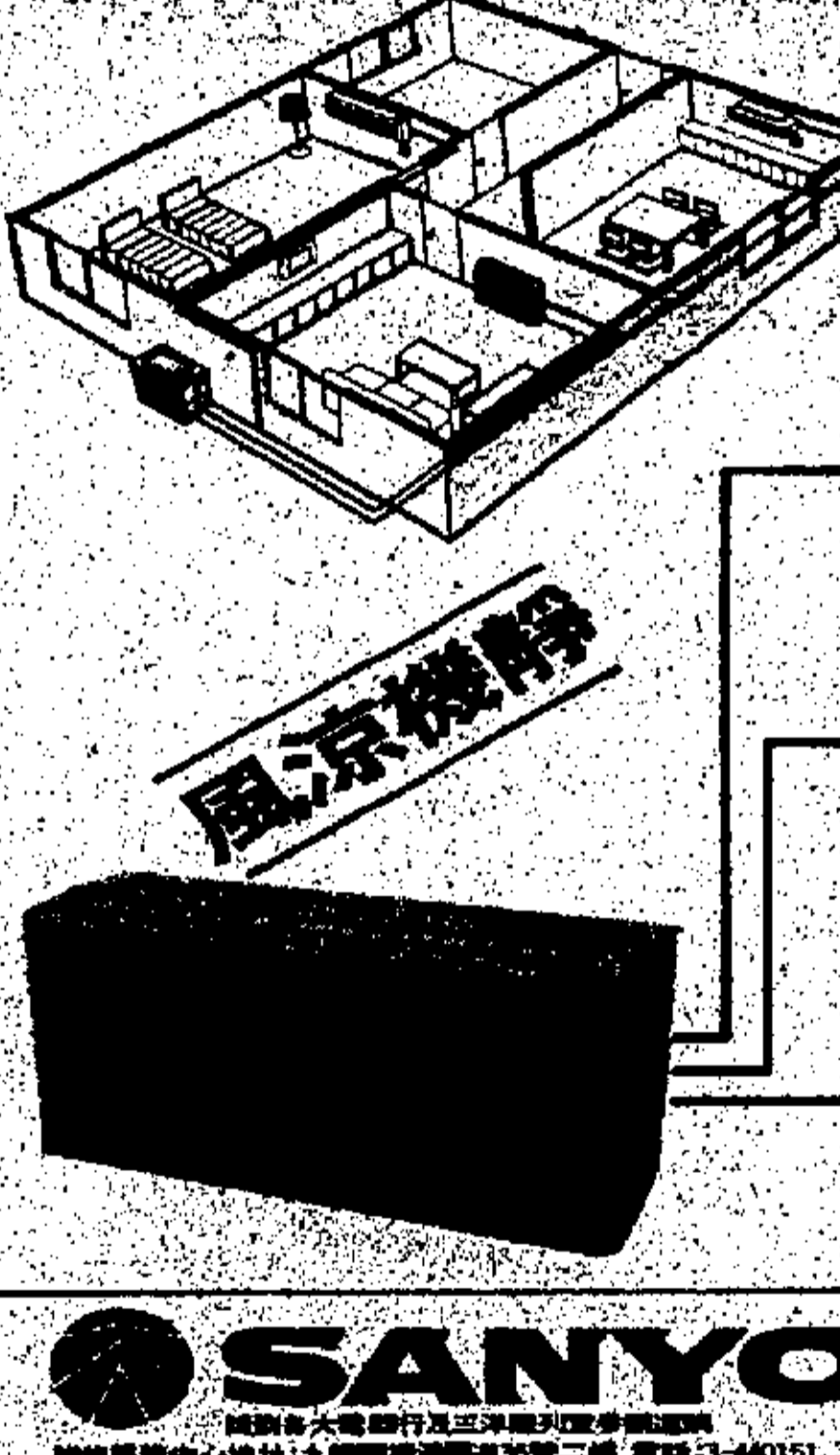
分行：新界元朗大馬路61號 電話：3-411111

分行：沙田大馬路30號 電話：3-411111

### 三洋三冷機

SAP-MC43B 一拖三冷機

- 一部室外冷機連接
- 三部室內吹風機同時使用
- 室外旋轉式冷機，冷量強勁
- 操作簡單，節省能源
- 耗電特低，節省能源
- 安裝簡便



風涼機靜

SANYO 遠東三洋電器有限公司 遠東三洋冷暖工程有限公司

### 新氣派

誠聘下列員工

經理	主任	總管	部長
見習部長	男女侍應	女接待員	練習生

有意從事上述職位者，請於八月十日午後三時至五時携同身份證副本及相片一張親到本酒樓四樓人事科洽見，新優、福利、假期好。

誠聘服務 敬業樂業

### 多寶 \$903,254

第 62/84 期中獎號碼

1 7 18 34 35 38 27

下次開獎日期八月七日 星期二下午六時五十分

請於當日下午六時前在各馬會場外投注處或撥珠前一日下午八時前以電話投注戶口投注

查詢開彩結果請電5-7587

金多寶彩池已開至

### THE HONG KONG AND CHINA GAS COMPANY LIMITED

invites applications for the following position: —

#### GAS TECHNICIAN APPRENTICESHIP

(HK\$1,658.00 per month)


In order to fill the future technical staff vacancies which will occur as a consequence of the Company's continuous growth, applications are invited from suitably qualified candidates to join our 4-year Gas Technician Apprenticeship Scheme.

Applicants should be holders of the Hong Kong Certificate of Education Examination, preferably with credits in English, Mathematics and Physics. Successful candidates will undergo intensive practical & theoretical training within the various Divisions of the Company; will also attend at the Company's expense the Part Time Day Release Courses in Mechanical Engineering at the Hong Kong Polytechnic or other institutions with the intention of obtaining the Ordinary and Higher Certificates in Mechanical Engineering.

This apprenticeship should attract ambitious and capable youths since prospects of future advancement to senior posts are considerable. Applicants should be within the age group 17-19 years.

Applicants in English giving personal particulars and a recent photograph should be sent before 11th August 1984 to: —

The Personnel Manager, The Hong Kong and China Gas Co. Ltd., G.P.O. Box 134, HONG KONG



### 金馬大廈 現貨新樓 特平出售

一廳兩房，150,000 元起，伙伙單邊巴士總站側鄰。地下旺舖及一樓商業大單邊一萬二千餘呎適合超級市場、學校、陳列室、餐廳、酒樓。

外牆全部鑲砌玻璃紙皮石，工料精美，廳房柚木地板，高級新鋁窗，名廠浴缸潔具熱水爐，不銹鋼星盆，冷熱水龍頭。

#### 羣發地產發展有限公司

九龍尖沙咀金馬道29號3樓 電話 K-7211822 K-7213666 地盤辦事處：0-752828 (假日照常)

### 80年代健康講座

日期：1984年8月6日至29日 逢星期一、二、三晚八時舉行

講員：美國加州羅馬琳達公共衛生碩士 周文龍牧師

並有港安醫院醫生、營養家、護士長作醫藥方面專題演講

地點：九龍界限街52號 三育中學大禮堂

不收門券 歡迎各界赴會

### 澳門旅遊服務處

MIS

代客訂票、簽證、新舊護照及港澳簽證、水單及行李轉運、不收任何手續費。

至遲六個月前可於每日中午十二時前到澳門預留處辦理。

酒店訂座 (按金服務) 須於訂座時預付，如欲訂座連酒店房間及租車，請提早於星期一至四各服務處訂座，可免向澳門預留處。

澳門預留處：香港灣仔道 電話：8-467021 香港東區預留處：太古廣場商業大廈201室 電話：8-678178 尖沙咀預留處：新世界中心地下商場 電話：8-692473 旺角預留處：連雲街二三號 電話：8-877190

### 安隆商業大廈

香港灣仔道276-278號

面積：538呎起 售：每呎472元起 租：每呎2.50元起

設備完善 外型美觀 適合各行業

正義置業有限公司 電話：5-452522 地址：香港灣仔道84-86號華記大廈1201-4室 5-8930072 (假日照常)

### 特廉 恒發商業大廈

租售 商業大廈 路克道348-350號

適：銀行、酒樓 合：各高級行業

請電：5-250211 (鄧)

一百五十個國家代表會商  
應付人口昇

# 必須節制生育

人口增加有若蝗蟲威脅生存  
到二千年全球人口逾六十億

（路透社墨西哥城廿五日電）來自一百五十五個國家的代表，對於在此間會出席國際聯盟第五次入口會議，他們似乎會贊成對於抑制人口出生率的方法與美國的不同。墨西哥總統馬德烈將於明天主持今次開幕。星期的動議應付人口出生率。西奧本身是有入口危機的國家。自從呼籲一致行動來應付人口增長的第一次這樣的運動，已加緊特舉行，至今已十年。儘管許多國家，已採取了布希勒特斯的計劃，對於國際人口政策的基礎，然而世界上人口已過去十年，已增加了八億名，而達到四十八億之名。所增加的人口，大部分是對於世界第三等的聯合國家預備，到公元二〇〇〇的時候，世界上人口將增加至六十一億名。但如何解決人口增長的問題，意見並不一致，預料在會議中，美國將居少數的萬分。它所主張的意見，是通過自由市場制度，使經濟增長，是最佳的辦法。列根政府，願意在美國是合法的預防，它又竭力不使經濟援助給予協助婦女防止懷孕的人團體。預料此事亦會引起爭執。美國代表已將保持保守的共和黨專暴利率。

# 印度政府報告

# 世紀末迫近十億人

因人口增長卅年來拖慢經濟發展

[illegible]

# 比利時法院大廈爆炸 事前接婦人電話警

**警方懷疑與巴斯克恐怖分子有關**

[illegible]

以色列選舉與中東時局

[illegible]

人（已有六岔子女），曾簽署一份協約書，願意透過人工受精的方法，替一對膝下無兒的夫婦懷胎。但是兩週前，

舉行地區性會議

[illegible]

# 南京大屠殺慘案 的確是日軍暴行

日皇軍絕無人性比野獸不

東埔寨韓泰林部隊

官報昨有韓泰林將領電，謂泰林部有新舊兩軍，兩軍是得自裁殺嚴防的品，及利比亞兵，及黎巴嫩兵，及兩人身，是重最的處罰，通常得裁殺的條件多約而後年者。

已宣佈禁止國及以後的軍械子彈，以及性。證明此項大屠殺的

（日新報）今天的報導，又有：本前日本皇室的士兵，自證明一九三七年一月發生的南京大屠殺的確實年十二月三十一日發現的屍體三

內部不利紛紛逃亡

（法新社東埔寨北部·他東五日電）施漢諾派系的游擊隊領導在他東表示：數目越來越多的韓泰林士兵，正逃離河內的金邊軍隊。

加入軍隊，對抗國內的華僑軍隊。他將部隊的顧問官官上投訴，自從六年前，單邊奔西伯利亞的薩卡爾已有「一百二十人。這些人逃過四萬三千里。」(一百二十人，東塞爾的府邸東塞爾的軍隊的一分之二人，聯合國承認的現主塞爾的府邸的其餘部分，高橋「為全國所有地方及紅色區」也回報，「勝過塞爾的士兵及投訴的軍隊，且目前正在逃向塞爾」。薩卡爾的一名記者「河內市內的戰俘，其利用東塞爾人來。薩卡爾人(東塞爾人)希望這樣做，這可說就是薩卡爾部隊日多的人數了。」

七百對孖仔參加盛會

自爲目的，存丹並未有什麼大害處，而長期集會於昨明兩日，更形聚集。每一慶的存丹師皆曾持有銀幣一千個以存丹爲記。大歡樂目包括：最老、最嫩不相人越相敬。還有比存丹比賽，還有比誰有最多皺紋。她的上，最動人的過頭，上面貼上印有最佳同齡的數目。與會存丹者來自美國本二十五個，及來兩個外國。皇天的節目包括持存丹才藝表演，及草水場。

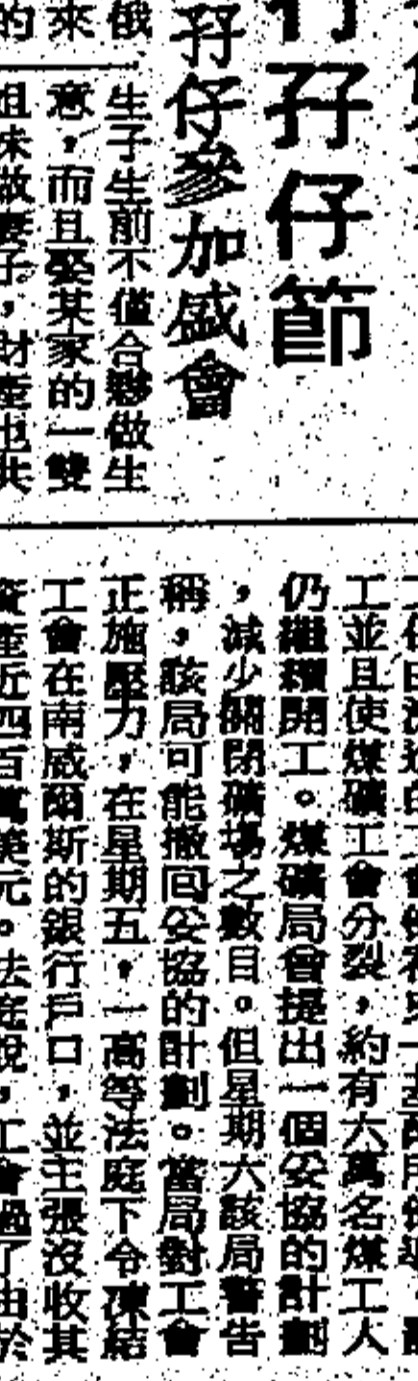
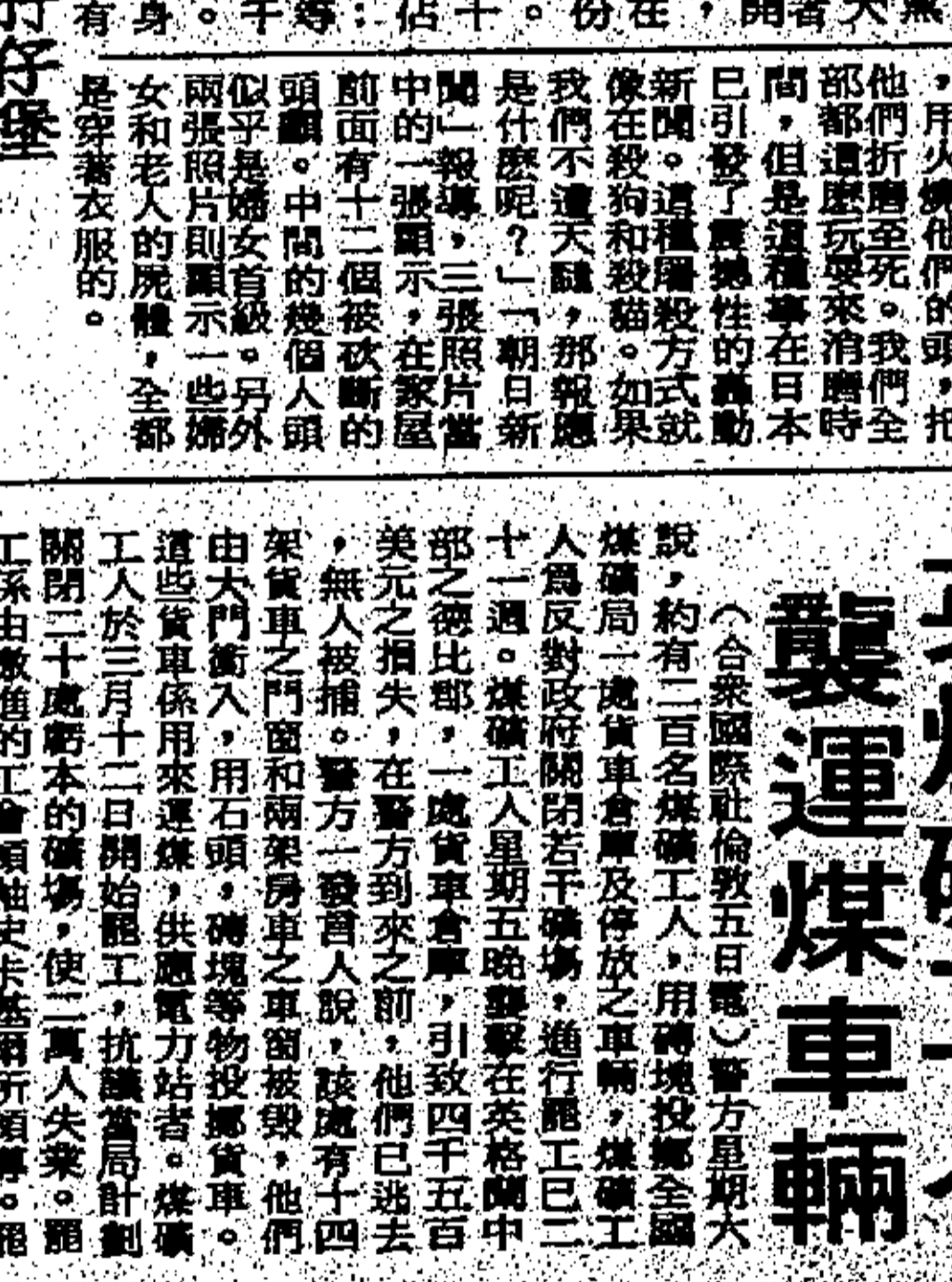
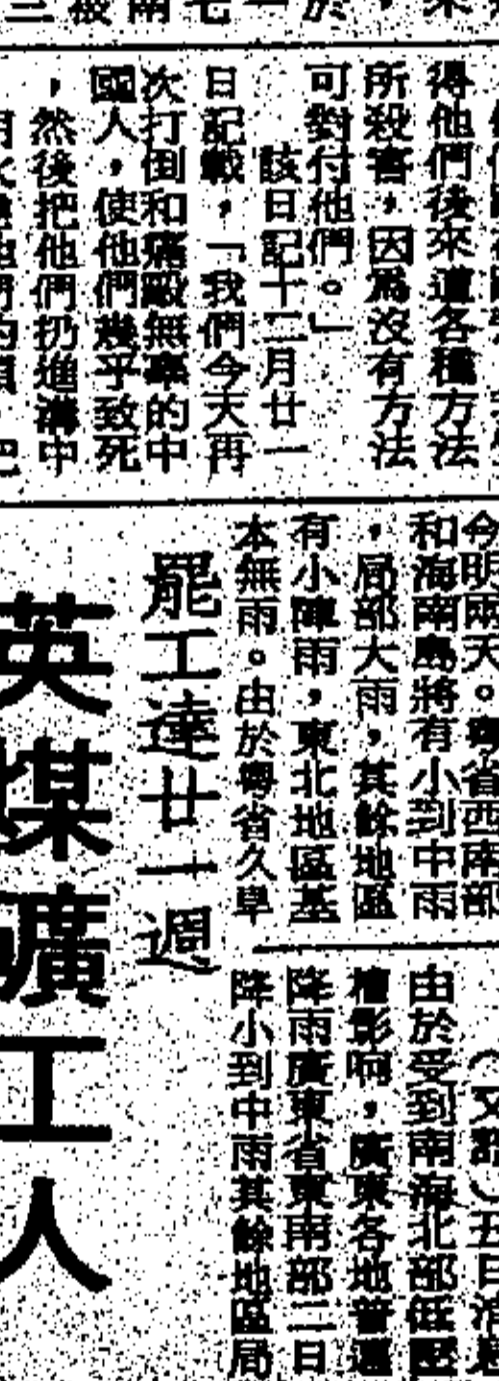
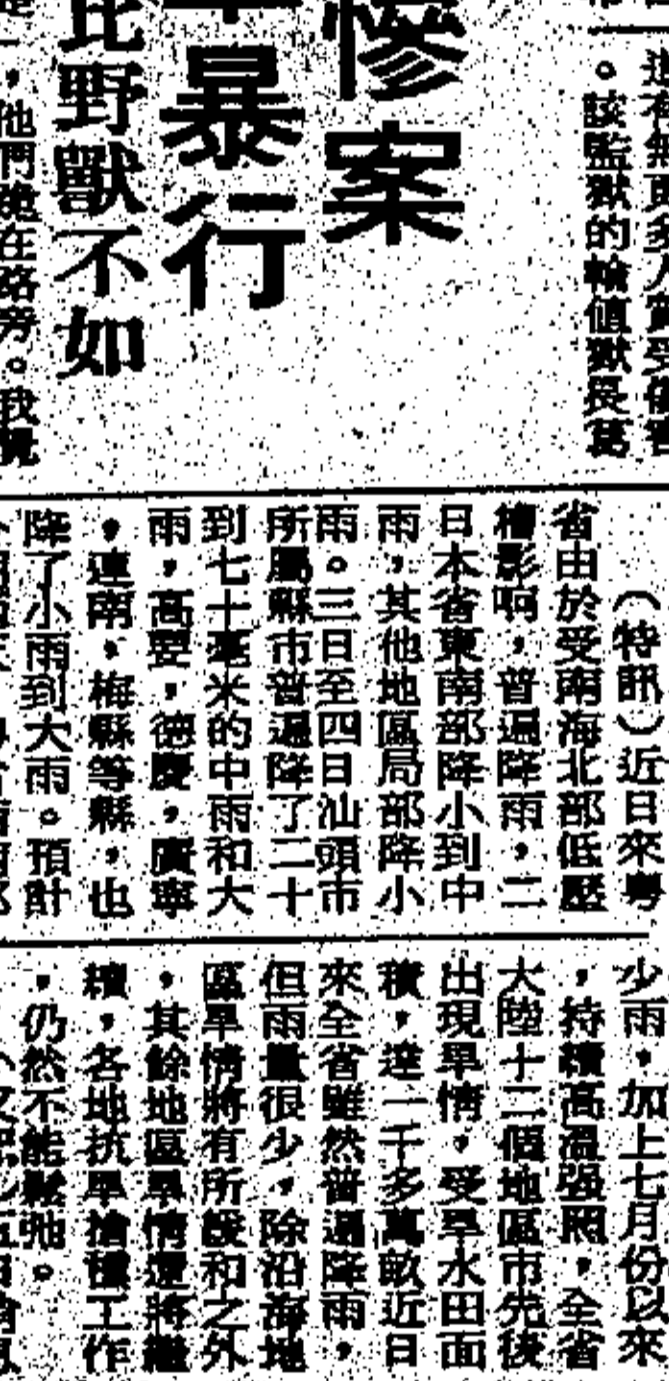
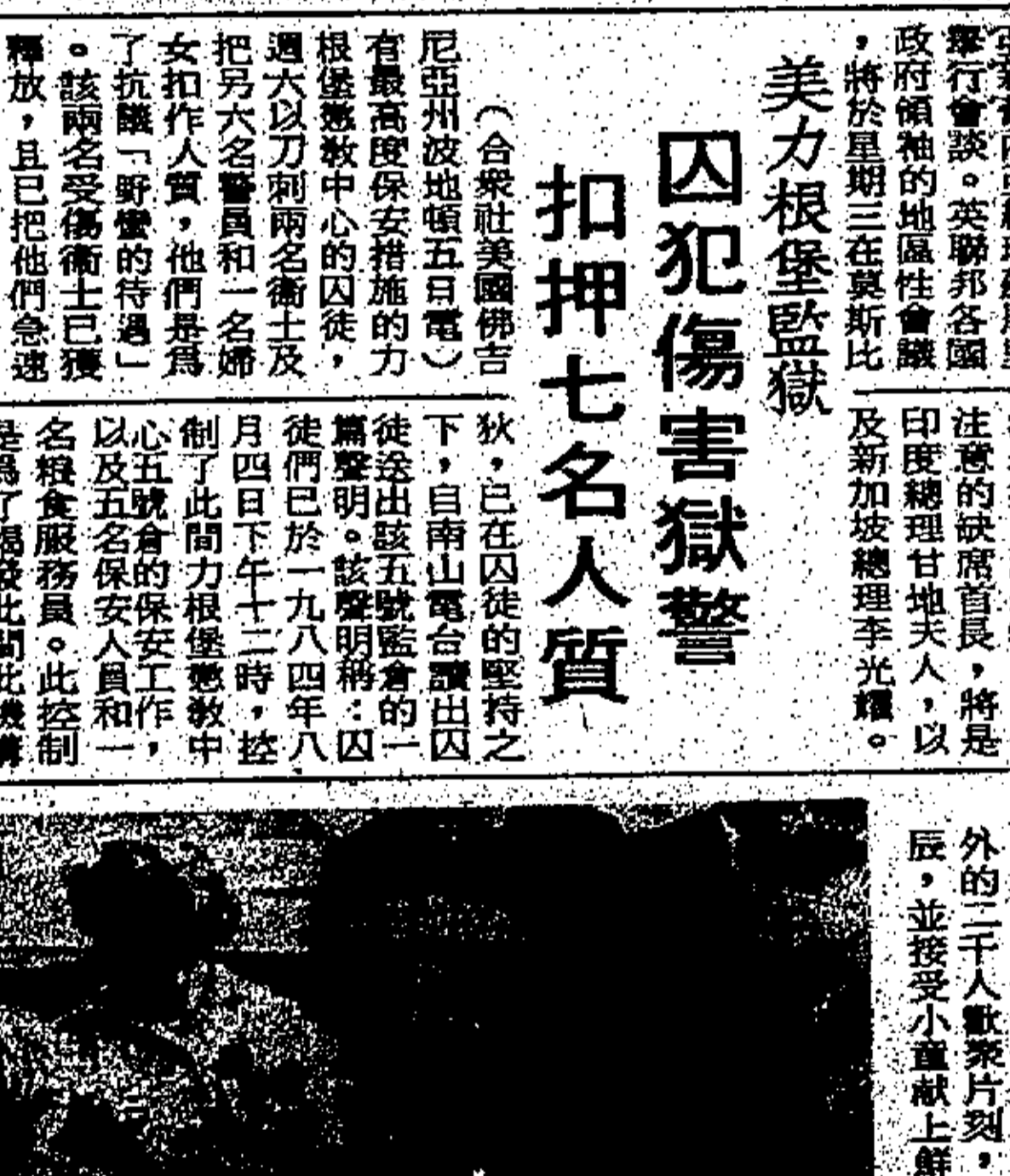
出於位於阿克倫與利文蘭間的存丹堡鎮米姆村一八一七年隱而達克行英士及阿草蘭之鄉。才次

好似星期日病如所發的病症是一樣的，死後合併。

美國的李維柯九秒九毫得一百公尺金牌。圖中繫繩手維斯是牙買加史紹活。他也能得一席笑。(合衆社)



索羅亞巨島多火之災區，十餘日之久，震毀房屋被損工廠五十五萬五千英鎊之損失，估計下全凍結工廠戶口，引起一項爲飢工人工購買食物者，立即引起起事之憤慨。



會廣順錢復致詞

# 勉大家團結合作

[illegible][illegible]



**麗宮**  
**大滿**  
 早請映仍天今  
 出品運發等公影國聯合  
 品司球行書司片聯合

**大鯊白**  
**集三第**

主領斯丹哥哈郎貝貝  
 演衛維尼西易。時動

惡海殘風全驚動  
 翻洋的兇球動

惑有驚於驚深寒個  
 覺的左想悟海際身你

有觀宜不童兒。本  
 效觀立而眼立配無片  
 果覺醒有鏡鏡廠商片

張電影 唔你 唔到 下期五  
 情熱期 你 你 映映  
 影 影 影 影

場。我們不能屈於他們的威脅下，尤其在有關美國對台灣的支持方面」。  
 （中央社渥太華四日電）渥太華公民報「天刊」出專文說，儘管英國在與北京交涉香港問題時會竭力好言相向，但此舉仍無法真正買香港的五百五十萬居民。專欄作家大衛·厄普拉夫在「華文」中說，北京甚至要在九九七年前，透過一聯組小組一開始控制香港。

被稱為「曉東夫人」英國的美華在女子  
百公尺蝶泳項目，以一分零六秒九打破英  
紀錄而奪得金牌。(合眾社)

小南。三月八日  
汕頭市所屬。  
則是「新舊一體」  
學和宗教、學校刑罰、培  
備及推廣。」錢代表則在

美國總統接見下  
其他七位省議員吳利群  
的賓客：行政院副院長林洋港、國泰航  
空董事長蔣經國、郵政總長邱永發(新竹)鄭雅  
加拿大報刊指責

# 英出賣香港市民

## 美參議員達瑪托力支持台北

(中央社紐約電)紐約州共和黨參議員文蘭芬斯達瑪托強調，美國現任政府對中國民主政府的道德義務。達瑪托在紐約通過大樓店舉行的全美台灣問題聯席會第七屆大會的主委會致詞時，他辯論中華人民國的國民應盡不穩定的決心，追求自由，他們國家的憲法與民主制度。他說：「我們一直奉行孫中山先生首創，包括民族、民權、民生三民主義」。最近，他們透過自由選舉，重新肯定他們對國際人權圖先生的擁護。他指出：「美國對北京的政策的可謂極其短視。」關於所謂「北京牌」，他說：「最近，我們看到莫斯科與北京的關係，有熱情的象徵。」達瑪托強調，「美國是在與北京的交往中，必須堅守立

王正廷最後一次訪問巴黎是去年四月間，當時他已年近七十。

前出任獨立立的慶成興

議會七個分部的近二千代表。北美事務協調委員會與美代表綽獲博士長和僑務委員會委員長會廣順會在儀式中致詞。會廣順在致詞中說，政府決心並且有信心，全力發展衆議權利，但這也需要全民的努力。他說：海外華僑應加強對自由祖國的瞭解，他希望華僑們能前赴台灣，親眼目睹實際情形。

會廣順說：「祇是表示對僑生的關懷是不够的，你必須從事積極的貢獻。」他又說：『我們家裏所有的人同去觀察關於優秀的處理。』

為年輕的一代提供教育機會，以研究科學和華文化，參觀興亞訪問團達瑪特（共和黨）紐約州）也會在宴會中致詞。他讚揚中華民族國民衆追求民主原則，並且說：美國有道義義務支持中華民國的民主政府。

### 列根致函祝賀大會

美國總統薩隆德向出席衆議院慶祝大會人士衆與美國人民一直接書，祝賀大會友誼團結，而此舉關係至今依然強烈存

求民主，在經濟發展上尋求來自自由市場，當社會發展上趨向均衡，在經濟上，我們的目標是要建立一個民主，且目標宏偉而又均等的社會。

「服務眾協會」的人士包括紐約新華盛頓區權主席、紐約辦事處新聞組主任王國祥；外賓組主席王國祥夫人桂英良卿女士；駐美沙文以及觀光大使等。此外還有在局紐約辦事處慶典上。

應邀參加「海峽晚談會」的人士包括：法官吳鍾泰君與林姓群，台灣總督府首領黃氏等。

分發給在聖安那地，休士敦，猶金山，洛杉磯，芝加哥，紐約，以及華盛頓。一九五五年的年度會議將在休士敦舉行。

### 英國王儲東來訪問

（路透社倫敦電）英國王儲愛德華王子於昨昨晚抵達紐約，開始其對美國之訪問。王儲在白金漢宮之開機儀式。

本週各島防閑四日，他們將前往西印度太平洋聯邦政府首領黃氏等。

里士達政府首領黃氏等。

多萬歐

於事

持續

施的八十四歲生  
（合衆社）

## 會廣順錢復致詞 勉大家團結合作

（中央社紐約四日電）全美台灣同鄉聯誼會主席錢復，今天上午在紐約福華大飯店揭幕，大會開幕「對鄉情的共勉與前進」。揭櫫此呼籲聯誼會開會宗旨，是希望互以謙卑組織，更努力以擴展組織，更加多的服務僑胞。

高麗敏主持的餐會上發  
表主題演說。他讚譽聯  
誼會擴大對台互助的服  
務、促進團結合作的功  
和鼓舞愛鄉愛國精神方  
面所獲輝煌的傑出成就。  
他呼籲聯誼會會員明年  
走三十年來，政府一直  
致力於政治發展上這

協調委員會駐美代表錢  
昌良會談時，以及僑務員委會  
會長曾文輝，在下午的  
會議上，台灣同鄉聯誼會  
最高責任人錢助、鄉情的  
共勉與前進，發表演說。  
他告訴與會者，過去三  
十年來，政府一直致力於政治發展上這

（損東），以及水木  
（基隆）。以及兩役  
縣長吳敦義。「服務熱  
交會」由美致語與會燕  
山主持。「鄉情座談會  
則由范揚盛，以及會  
武傑主持。在酒宴會廳  
上，全美台灣同鄉聯誼  
會副會長謝洛彰，依大  
會章程規定，擔任重任  
新會長。同時，大會並  
按照聯誼會章程推舉，  
推選范揚盛為新任副會  
長。全美台灣同鄉聯誼  
會目前擁有七萬餘名

蘇在金蘭灣增強海軍活動能力  
越面臨衆叛親離勢須倚賴克宮

美國報告指出，蘇聯正在使用多蘭灣基地，目前發展來的資產，該基地足以許可蘇聯海軍基地在東南亞一帶活動，以及在出現危機的時候，能部署海軍艦回印度洋。

把一個個替他修補電氣工人救，流彈並傷及三名同伴。

以色列新政府日內可面世

（合衆國際社耶路撒冷五日電）以色列在  
三週時間來放逐，以便  
草莽案後來稱：自己  
可攻擊是夜也門

[illegible]

賈祖璋總統已要求  
爾的却只有五十四位，  
在權衡輕重之後，賈祖  
關係更形緊張。

[illegible]

一般推測為暴雨造成

名聞遐邇的飛艇，被炸毀後，已往查詢的，一兵亦未獲救。在星期五，一個在華勞榮的海岸士兵，上星期五，一個在華勞榮的海岸士兵，發覺七具燒毀的飛艇。昨天，這架目的地的學，拆除大炸彈。東京北郊一住宅區，七千六百人要疏散。地方代表是聯合國代表，而是由美國政府，古爾克則分別見他。收到訊

時投下但一直未有爆炸的炸彈。

第二次世界大戰末期，一架「B—二十九」型美國轟炸機，投下了這枚重達一噸的炸彈，今天在一個建築地盤內被人發現。

航機的消息可提供。

由南也門啓程後，緊降客此間，進行修理。

經過檢查及添滿油後

炸彈專家說：該炸彈能破壞影響半徑五百碼（一碼）範圍內任何地方。拆彈官曾經花了四十五分鐘左右，這自一九八二年五月在首都發覺大戰時空投的兩顆炸彈，及後來安全拆去第二次。

次起來，未及半小時，利比亞駐註冊油沉中，該破四萬噸，已基斯坦南部昨天，有幾艘，還未清楚，過這意外原因，餐館在該地區。

美核  
日反核  
六百四十噸的潛水艇，是自從六月底美國國防部宣布在

**子橫** 組織  
**潛須** 運動  
**艇質** 聲言  
**抗議** 抗議

「敵對潛艇飛彈」首發抵達日本海。

美國海軍當局表示，它純粹是找地方停泊和方便方浮泡和便其船員上岸消遣娛樂，但是海軍拒絕說它的將逗留一天。大約一千名陸隊運動者，地行集會，抗議它的登岸。

橫濱海軍基地位於該島岸口，是美國等七國「中遠」號航空艦的隊長港口基地。

可令飛魚導彈

[illegible]

哈密星期日突然抵達  
馬士革，尋求敘國出  
調停兩伊戰爭。

訪問過利比亞後于  
中東盟友。

**馬死** (路透)  
社斯里蘭卡  
科倫坡五日

期日黎明抵步的科國  
調停人  
塞島代表  
糾紛問題  
古爾拉說：我會聽  
他們的意見，再表示  
約一百八十名親屬將於  
明天飛赴馬德拉斯，參  
加人，他們  
卡人，他們  
中喪生的廿  
四名斯拉  
的炸彈事件  
德拉斯機  
遇：遇四在馬  
人今日稱  
據官方  
電台傳言  
者就拉者

九七零年是聯合國派塞島的特使，他表示此行不是求突破，只是很複雜的，因他在炸，炸死兩二人炸傷十三人，並使機場的國際候機室嚴重損毀。死難者之親屬將由外交部官

油輪  
觸雷  
船身在下沉

展談判。

共同點，使他們重新

蘭卡航空公司特別班  
機，前赴馬德拉斯。

（法新社迪布塊  
五日電）根據經常收  
聽紅海地區無線電  
通訊的「迪布塊中  
央電台」辦事處消息  
，利比亞註冊的油  
輪「海洋龍」號，  
今日（廿五）夜在

以西紅海的海中心。  
：「海洋能源」號是台北「能源船務公司」  
日電）倫敦萊德斯航運情報部今日稱：一艘

線電報稱：該油輪在紅海屬水雷後，正在下  
州六噸油輪大洋能源號，係台灣能源航運公  
南半部。但萊德斯發言人說：從這個災難而  
油輪真正處於下沉之險境中。約有十多艘船  
爆炸所創。但末有一般真正沉沒。

[illegible]

本港新聞

內舍宿屍伏刀餐插前胸  
害遇員理管老

明未因原殺被跡痕掠搜無場現  
案竊有否是知未查調戶逐方警

【本報訊】昨晚八時許，在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

神經病發兄兄弟鬧牆  
男子涉嫌斬傷哥哥

【本報訊】一名患有精神分裂症的男子，昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，與其兄弟發生爭執，並涉嫌斬傷其兄。死者年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

天雨路滑意外頻生奪去兩條命  
四宗車禍十人受傷

【本報訊】由於連日大雨，路面濕滑，意外頻生。昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

兩名女子送院不治

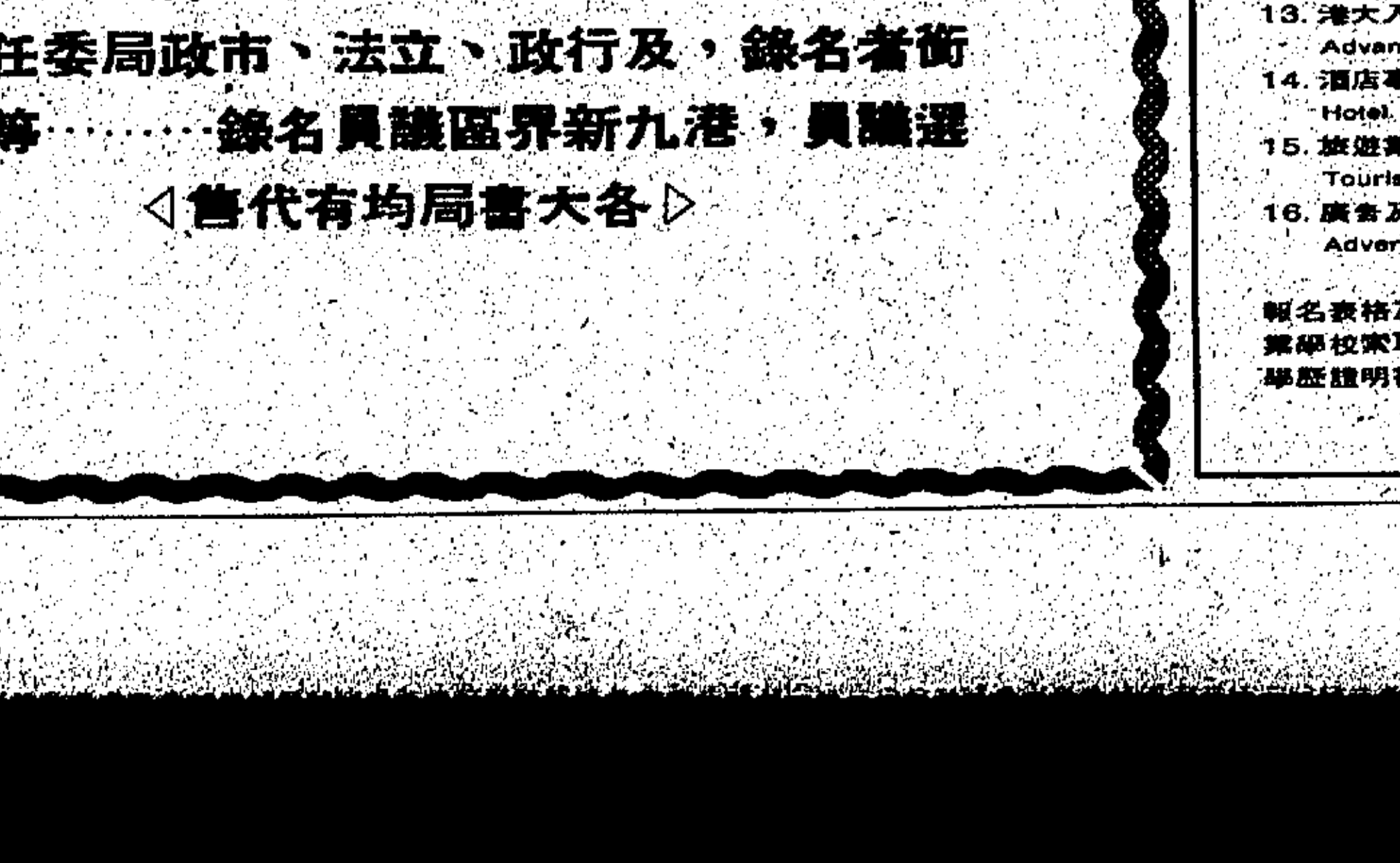
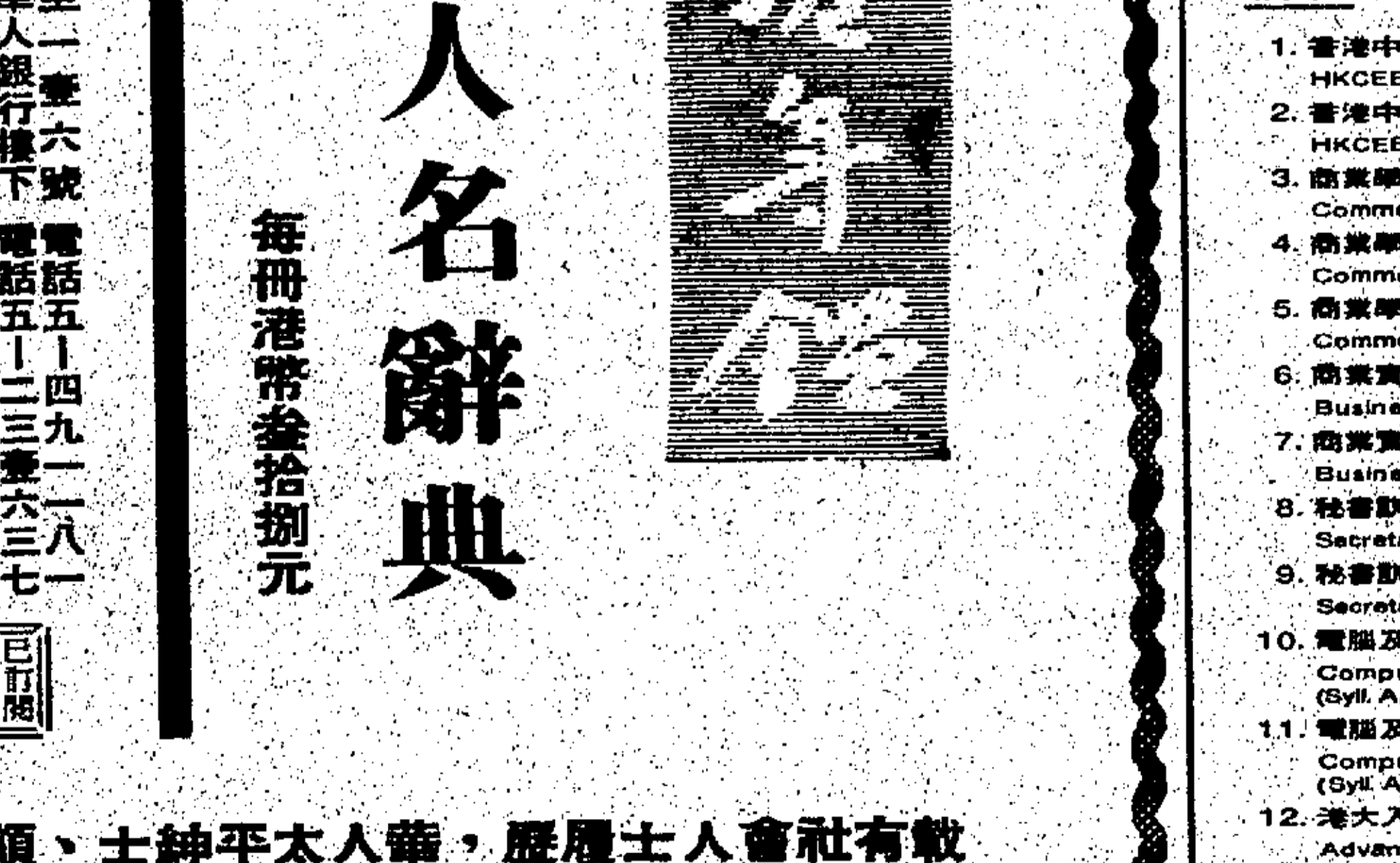
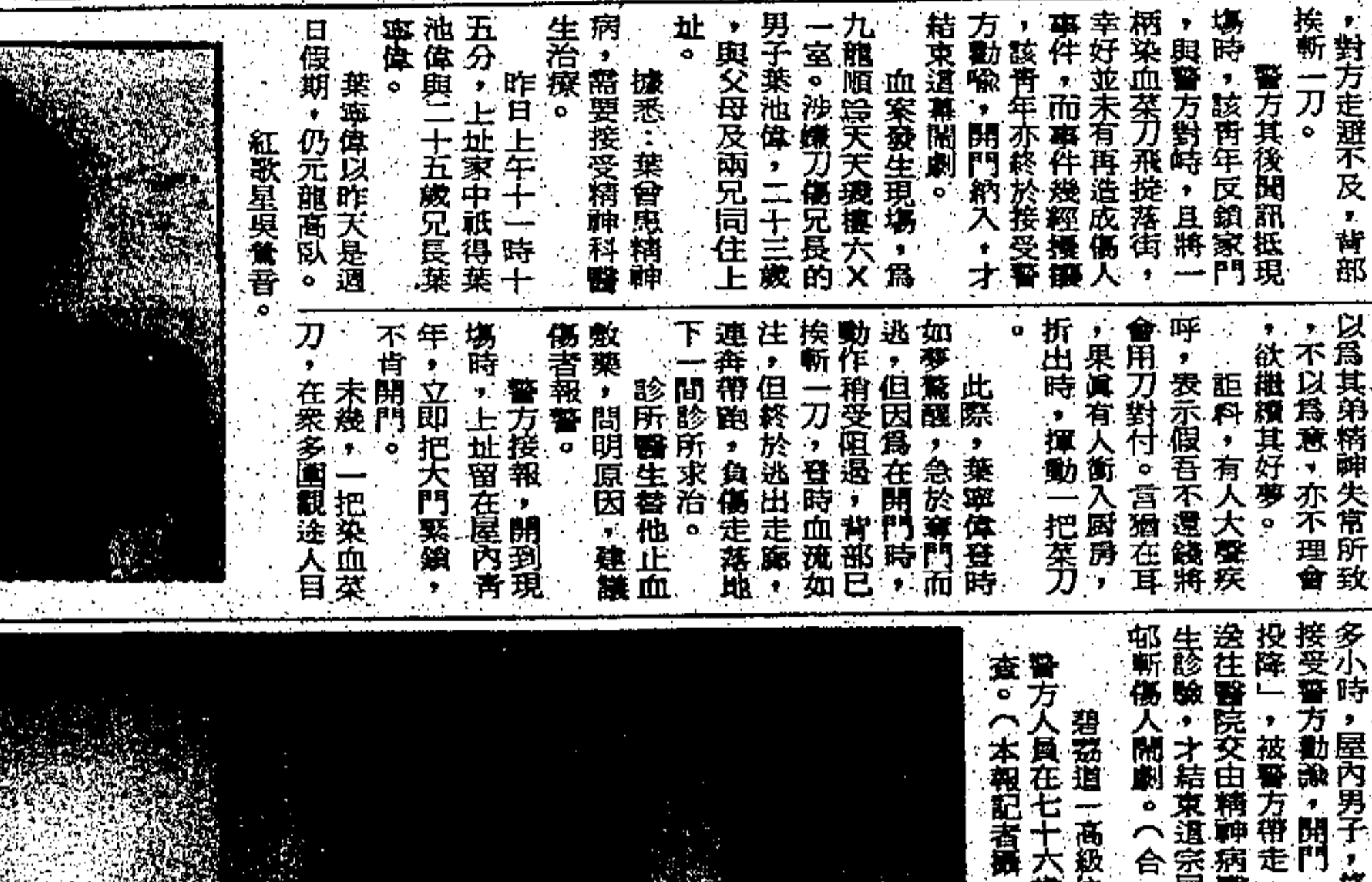
【本報訊】昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

兩匪闖門入屋  
劫去五千元財物逃去

【本報訊】昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

風勢疾勁  
狂風驟雨

【本報訊】昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。



【本報訊】昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

【本報訊】昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

【本報訊】昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

【本報訊】昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

【本報訊】昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

【本報訊】昨晚在灣仔區一處私人宿舍內，發現一具男屍。死者年約五十歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿一件深色長袖襯衫及一條深色長褲。死者面部有血跡，胸前有一處深約二吋，長約四吋的刀傷。死者雙手被綁在背後，腳上亦有綁帶。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現了一部手提電話機及一些雜物。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

裕華國貨，服務大家！

# 本港新聞

## 港人國籍問題 可望突破解決

英外交部長希利昨日表示，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。

希利在倫敦表示，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。他指出，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。

希利表示，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。他指出，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。

希利表示，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。他指出，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。

希利表示，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。他指出，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。

希利表示，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。他指出，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。

希利表示，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。他指出，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。

希利表示，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。他指出，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。

希利表示，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。他指出，英國政府正考慮對香港人國籍問題作出重大決定，以解決長期以來的爭議。

## 中英達致協議 不需別國保證

絕無理由懷疑中國不守協議 國會十月再討論香港前途



圖為英國駐港總領事館官員在記者會上發言。

英國駐港總領事館官員昨日表示，中英達致協議，不需別國保證。他指出，絕無理由懷疑中國不守協議，國會十月再討論香港前途。

英國駐港總領事館官員昨日表示，中英達致協議，不需別國保證。他指出，絕無理由懷疑中國不守協議，國會十月再討論香港前途。

英國駐港總領事館官員昨日表示，中英達致協議，不需別國保證。他指出，絕無理由懷疑中國不守協議，國會十月再討論香港前途。

英國駐港總領事館官員昨日表示，中英達致協議，不需別國保證。他指出，絕無理由懷疑中國不守協議，國會十月再討論香港前途。

英國駐港總領事館官員昨日表示，中英達致協議，不需別國保證。他指出，絕無理由懷疑中國不守協議，國會十月再討論香港前途。

英國駐港總領事館官員昨日表示，中英達致協議，不需別國保證。他指出，絕無理由懷疑中國不守協議，國會十月再討論香港前途。

## 仍未接換領通知 應向稅務局查詢

（本報訊）稅務局發言人昨日表示，由於部分港人仍未接換領通知，應向稅務局查詢。他指出，稅務局正密切關注此事，並呼籲港人儘快接換領通知。

稅務局發言人昨日表示，由於部分港人仍未接換領通知，應向稅務局查詢。他指出，稅務局正密切關注此事，並呼籲港人儘快接換領通知。

稅務局發言人昨日表示，由於部分港人仍未接換領通知，應向稅務局查詢。他指出，稅務局正密切關注此事，並呼籲港人儘快接換領通知。

稅務局發言人昨日表示，由於部分港人仍未接換領通知，應向稅務局查詢。他指出，稅務局正密切關注此事，並呼籲港人儘快接換領通知。

稅務局發言人昨日表示，由於部分港人仍未接換領通知，應向稅務局查詢。他指出，稅務局正密切關注此事，並呼籲港人儘快接換領通知。

稅務局發言人昨日表示，由於部分港人仍未接換領通知，應向稅務局查詢。他指出，稅務局正密切關注此事，並呼籲港人儘快接換領通知。

稅務局發言人昨日表示，由於部分港人仍未接換領通知，應向稅務局查詢。他指出，稅務局正密切關注此事，並呼籲港人儘快接換領通知。

稅務局發言人昨日表示，由於部分港人仍未接換領通知，應向稅務局查詢。他指出，稅務局正密切關注此事，並呼籲港人儘快接換領通知。

## 民航與國籍問題 短期可獲突破解決

（本報訊）中國政府與英國政府正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。中國政府表示，雙方正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。

中國政府與英國政府正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。中國政府表示，雙方正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。

中國政府與英國政府正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。中國政府表示，雙方正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。

中國政府與英國政府正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。中國政府表示，雙方正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。

中國政府與英國政府正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。中國政府表示，雙方正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。

中國政府與英國政府正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。中國政府表示，雙方正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。

中國政府與英國政府正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。中國政府表示，雙方正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。

中國政府與英國政府正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。中國政府表示，雙方正就民航與國籍問題進行談判，雙方表示短期內可獲突破解決。

### 刀唛 量遠超同群

據權威市場研究機構香港市場研究社 (SRH) 最新之市場研究報告顯示，「刀唛」花生油連續八年擁有全港最多家庭用戶。「刀唛」銷量繼續直線上升，顯著遠超其他牌子，最受全港市民歡迎！南順（香港）有限公司謹向全港各用戶致謝！

刀唛特別好 人人都知道

LAM SOON 南順公司榮譽出品

一九八四年四月至五月之研究報告資料

### 樓宇買賣去年增四成 按揭款項達六十五億

全港業主七十一萬較一年前增六萬多人

（本報訊）根據地產局公佈的數據，去年全港樓宇買賣量增加百分之四十四，按揭款項達六十五億元。全港業主七十一萬，較一年前增加六萬多人。

### 小評

本報將明年三月間，就香港前途問題進行民意調查，以了解港人對香港前途的意見。此項調查將由本報委託專業機構進行，結果將在本報公佈。

### 宣傳教育輔助推行

（本報訊）政府正考慮在學校推行宣傳教育，以加強市民對香港前途的認識。政府表示，將與學校合作，開展一系列宣傳教育活動。

### 代議政制應溝通九七

（本報訊）政府正考慮在九七年推行代議政制，以加強市民對政府的監督。政府表示，將與各界溝通，確保代議政制的順利推行。

### 宣傳教育輔助推行

（本報訊）政府正考慮在學校推行宣傳教育，以加強市民對香港前途的認識。政府表示，將與學校合作，開展一系列宣傳教育活動。

### 宣傳教育輔助推行

（本報訊）政府正考慮在學校推行宣傳教育，以加強市民對香港前途的認識。政府表示，將與學校合作，開展一系列宣傳教育活動。



# 本港新聞

## 過激改革易見其弊 會造成政治不穩定

【本報訊】香港各界對過激改革易見其弊，會造成政治不穩定，有見於此。香港各界對過激改革易見其弊，會造成政治不穩定，有見於此。香港各界對過激改革易見其弊，會造成政治不穩定，有見於此。

## 陳氏宗親會宴賀 陳蔭棠及陳泰祥 兩人榮獲女王授勳

【本報訊】香港陳氏宗親會，為慶祝陳蔭棠及陳泰祥兩人榮獲女王授勳，特於日前在該會會所舉行宴會，嘉賓雲集，場面熱鬧。

## 胡兆灼警司指出 過半涉及行人 交通意外運動昨開幕

【本報訊】由香港警務處及交通委員會聯合主辦的「交通意外運動」，昨日在灣仔維多利亞公園揭幕。胡兆灼警司在致辭時指出，去年全港交通意外中，有超過一半涉及行人。

## 截查逾十萬人 電腦啓用減少市民不便

【本報訊】警方在過去五月至今年三月期間，共截查了超過十萬名市民。警方表示，由於電腦系統的啓用，市民在辦理各項手續時，將會更加方便，而不會感到不便。

## 油蔴地青年社區辦事處 辦老人健康檢查

【本報訊】油蔴地青年社區辦事處，為關心社區老人健康，特於日前舉辦了老人健康檢查活動。當日到場接受檢查的長者眾多，場面熱鬧。

## 油蔴地龍田村街坊 盂蘭勝會贈旗儀式

【本報訊】油蔴地龍田村街坊盂蘭勝會，昨日在該村舉行贈旗儀式。當日到場者眾多，氣氛熱烈。



### 新力牌助聽器

新力牌助聽器，音質清晰，佩戴舒適。各大藥房均有代售。

### 新力牌助聽器

新力牌助聽器，音質清晰，佩戴舒適。各大藥房均有代售。

### 新力牌助聽器

新力牌助聽器，音質清晰，佩戴舒適。各大藥房均有代售。

### 東亞大學預科學院

兩年制副學士課程，提供實用知識與技能。詳情請洽招生處。

### 瑞士海外商業銀行

專業經營，國際投資，客戶至上。總行設於瑞士，分行遍佈全球。

### 職工青年聯會

舉辦領袖訓練課程，提升員工素質。歡迎各界人士參加。

### 海港青年商會

華僑日報聯合主辦，服務社區，竭盡所能。歡迎各界人士加入。

### 傑出社區事務獎勵計劃

表彰在社區事務中表現傑出的人士。詳情請洽主辦單位。

### 請柬

「傑出社區事務獎勵計劃」頒獎典禮及公開論壇。時間：一九八四年八月二十五日。



# 游泳賽最後一天兩項世新

鮑文二百四式掄元

# 美國贏四百式接

奧伯恩美嘉迪露華分勝其餘三項

主辦國廿一金十三銀牌榮膺榜

男子四百式接力賽，美國隊奪得金牌，並締造世界紀錄。分三秒九四。世界新紀錄是俄羅斯及加維的，比九秒八〇。奧運紀錄快點五秒四。

# 奧運男子手球分組賽

丹麥羅馬尼亞領先

[illegible]

### 恩重男子手求兩組形勢：

南 韓	美 國	西 班 牙	西 德	丹 麥	日 本	阿 爾 及 利 亞	冰 島	瑞 士	羅 馬 尼 亞	隊 名	分 數
三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	實	三
〇	〇	一	二	三	三	〇	〇	一	二	三	勝
三	三	二	一	〇	〇	三	三	一	一	〇	負
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	一	〇	〇	和
七	六	五	三	七	七	四	四	六	五	七	得
六	三	四	七	一	四	五	四	六	七	四	球
九	六	六	五	六	七	六	六	五	四	五	失
八	一	四	九	二	三	三	九	五	四	七	球
〇	〇	二	四	六	六	〇	〇	三	四	五	分

# 奧運男排初賽近尾聲 南韓擊敗巴西

# 可爭入決賽週

加拿大要勝日本才有機會爭

有比賽。

男組的初賽會在週一結束，美國將派出西；阿根廷、紐西蘭、加拿大對日本；意大利對戰埃及；而突尼西亞及中非將被廢止一場比賽。

爭奪銅牌的賽後將在週三晚進行，由A組冠軍門B組亞軍及B組亞軍對A組亞軍。

餘餘將打一小點五十九分鐘來完成令人驚駭的戰果，殺敗日本。

已兩度打成平手及大規模延遲比賽的賽期。他表示

局一度領先了五十五分鐘去擊敗埃及，雖然後來六球得失平衡，結果平手。

其五，結果平手。

加拿大於賽前被預為有力的挑戰者，但他們在上週日首戰便落於意大利大利。雖然他們在中心，役圖示出其實力，相拒於一會與日本全力拼戰。

在對手的役圖，加拿大曾一度以三十一球——第二局的臨尾十球及第三局的機會。

有機會奪得三局的機會。

有幾名賽後指出加拿大日本

美國達卡創造

# 一千米世界新

距離好手瑪莉·達卡週五晚在此間創下二千八百米世界紀錄，打破她曾在奧運同爭金牌的勁敵所創下的紀錄。

她跑出五分卅二秒七，改寫英國素稱「跑出五分鐘三分三秒五舊績」一般認為舉世達卡是在奧運三千米賽的勁敵。

達卡是在她的家鄉創造此紀錄。她計劃

上画三易馬立所  
遇大啓程參加興建。

單車手烏瑪拉其

（美聯社莫斯科四  
電）蘇聯單車手席瑪  
斯在五公里個人追逐  
上創下世界紀錄。

席瑪拉斯錄得五公  
里四十八秒二五，改寫  
另一蘇聯好手卡斯諾古  
保持的五分五十秒二二。

非奥運日徑賽

# 達卡二千創新

數小時後被蘇聯卡珍簡娜改寫

（法新社特稿）四日（電）世界近來達卡有五百萬個理由害怕蘇聯，英國領略脫離國選

畢特於一月份突破丁達卡五十五世界紀錄，雖未被承認是兩非畢特，但狀態甚不

（路透社俄網四日電）美國奧運金卡珍簡娜改寫，今日在間的出賽打破女子

她正準備爭標。

手着於下週五的三千米  
贏得金牌便會失去五百  
萬元的贊助。  
不但會締造世界二千  
米新獨，並在奧斯祿十  
公里公開賽獲首於馬立  
所創。

[illegible]

幾包辦六划艇錦標

羅馬之巨尊二口金牌

（法新社洛杉磯四日電）羅馬尼亞於奧運獎牌榜躍升上第三位，他們今天在此地舉行的，戰績彪炳。只有美國隊在八項大項女子划艇賽中包辦了五枚金牌及一項銀牌賽，划艇項目的精彩

「最大對手，但我認為在精神上刺傷我與得休。」對女傭的傷害，她說：「我希望我可以原諒他，但結果可以珍簡娜及奧斯利科在護照時。」

(路透社莫斯科四日電)俄國的達拉妮女子，千歲界紀錄的幾小兒，卡米耶的移居溫會而無往杉磯比。

五千三百三十七達方紀錄。她八八年來史料奧斯利科米希。但今國經核實溫會而無往杉磯比。

校銅牌，在首五項賽事  
羅馬尼亞，銀牌加拿  
及銅牌澳洲。女子有

完成二千零一美分賽事。

美國隊終在八人划艇項目上奪得一面金牌，比賽上半部各條艇互接近，但於下半段，羅馬尼亞與美國雙雙突圍，而美國最後僅獲勝半個個位，而荷蘭則落後一艇位得銅牌。

歐洲教練說他高興，因爲他預料羅馬尼亞隊將奪得金牌。

四號艇羅馬尼亞隊，美國隊及拿丹摩隊，敗奪金牌。

勝飛艇射擊。

（美聯社芝加哥電）美國隊在羅馬尼亞奪得了奧運男子飛艇射擊金牌，也爲他的奪得本屆奧運的第九枚金牌。



# 凡買 任何日立錄影機 即可參加大抽獎 名額達 20000

1984年6月15日  
至9月30日

## 現場欣賞、抽獎、頒獎

**現場欣賞—免費招待2,000人**  
由1984年6月15日起至9月30日止，凡購買任何日立錄影機，即可憑保養咭參加抽獎，送出中、日女排賽入場券1,000套(共2,000張)，得獎者可於84年11月初到紅磡體育館現場欣賞中、日女排爭霸戰。

**抽獎日期：**1984年10月5日

**結果公佈：**中獎名單將於1984年10月10日刊登在東方日報、星島晚報、南華早報及英文虎報。

**家中欣賞**  
選購日立錄影機，除有機會現場欣賞中、日女排賽外，更可在家中收錄所喜愛的電視節目，隨時重溫，享受無窮。



**VT-330E**

- 馬達驅動正面入帶 ●電腦預校14日收錄3個節目 ●IRT即時錄影製 ●11項功能遙控器 ●4倍常速按鍵 ●特快速度按鍵 ●電腦控制輕按式按鍵 ●8個電子選台 ●記憶回捲/停機

## 日立牌電視錄影機

VTR

日立牌  HITACHI

香港日立有限公司及陳列室：九龍旺角登打士街66號柏裕商業中心8樓 電話：3-304351 3-307342  
九龍「日立歡樂大家庭」：九龍尖沙咀東尖沙咀中心237-240室 電話：3-676350 3-673904  
日立歡樂大家庭：香港金鐘統一中心一樓1007室 電話：5-298257 5-298850  
澳門「日立歡樂大家庭」：澳門高士德大馬路5號M香港閣地下(逢星期一休息) 電話：71320











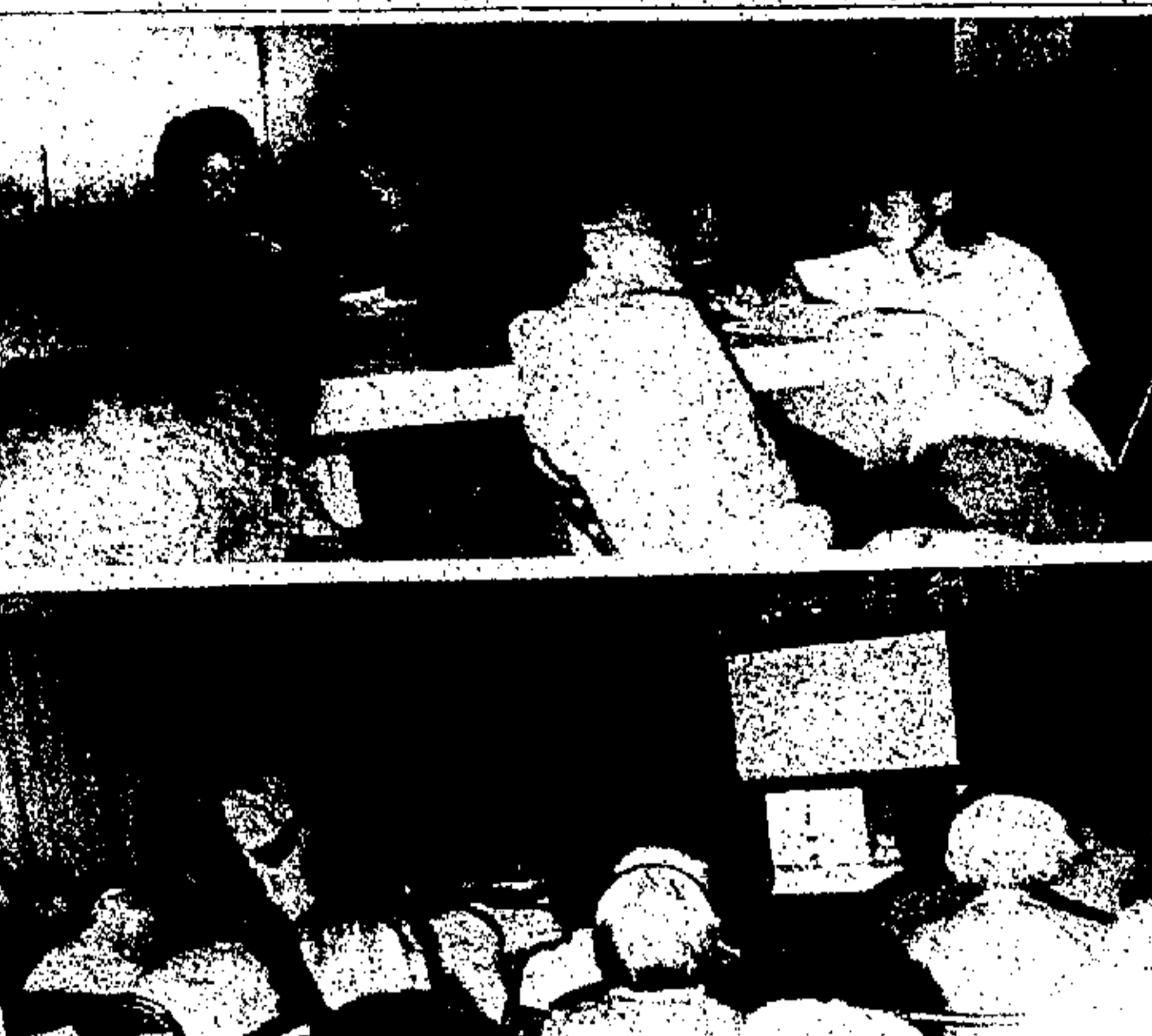
# 康樂家庭

## 東區婦女會老人 率先登記作選民

### 為自己權利着想 支持地方行政

【本報訊】東區婦女會為配合政府推行地方行政改革，特於日前舉行「為自己權利着想，支持地方行政」的宣傳活動。該會主席陳淑儀在會上表示，地方行政改革是政府的一項重大決策，對市民的生活有深遠的影響。她呼籲婦女界人士踴躍登記作選民，為自己爭取權益，並支持政府的改革計劃。

陳淑儀表示，地方行政改革是政府的一項重大決策，對市民的生活有深遠的影響。她呼籲婦女界人士踴躍登記作選民，為自己爭取權益，並支持政府的改革計劃。



東區婦女會老人 率先登記作選民

## 中五升學就業輔導 兒童少年書法比賽

### 明愛中心舉辦 社交舞和「職業健康」展覽

【本報訊】明愛中心為協助中五學生升學及就業，特於日前舉辦了一項「中五升學就業輔導」活動。該活動包括社交舞和「職業健康」展覽，旨在提高學生的社交技巧和職業意識。

此外，明愛中心亦舉辦了一項「兒童少年書法比賽」，旨在推廣書法藝術，提高青少年的文化素養。該比賽吸引了眾多青少年參加，展現了他們的書法才華。



猴子的選擇

## 傷

### 外傷防家 居家安全

【本報訊】居家安全是每個家庭都應該重視的問題。為了防止意外發生，家長應該注意家居環境的安全，例如檢查電線是否老化、家具是否穩固等。此外，家長還應該教育孩子不要玩火、不要亂跑等，以確保他們的安全。

## 灼

### 外傷防家 居家安全

【本報訊】居家安全是每個家庭都應該重視的問題。為了防止意外發生，家長應該注意家居環境的安全，例如檢查電線是否老化、家具是否穩固等。此外，家長還應該教育孩子不要玩火、不要亂跑等，以確保他們的安全。

## 猴子的選擇

### 外傷防家 居家安全

【本報訊】居家安全是每個家庭都應該重視的問題。為了防止意外發生，家長應該注意家居環境的安全，例如檢查電線是否老化、家具是否穩固等。此外，家長還應該教育孩子不要玩火、不要亂跑等，以確保他們的安全。

## 針灸女醫 伍勉儀

### 針灸女醫 伍勉儀

【本報訊】伍勉儀是一位經驗豐富的中醫師，專攻針灸。她認為針灸是一種非常有效的治療方法，可以治療各種疑難雜症。她呼籲市民踴躍接受針灸治療，以達到康復的目的。

## 孕婦宜運動

### 孕婦宜運動

【本報訊】孕婦適量運動對胎兒的發育有積極的影響。運動可以增強孕婦的體質，促進胎兒的發育。然而，孕婦在運動時應該注意適量，避免過度疲勞。此外，孕婦還應該注意飲食健康，以確保胎兒的營養供應。

## 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

### 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

【本報訊】香港文娛進修中心為協助小學生完成功課，特設了一項「小學功課輔導班」。該班由資深老師擔任輔導，為學生提供課後輔導服務，幫助他們提高學習成績。

## 性格問題

### 性格問題

【本報訊】性格問題是每個人都會遇到的問題。性格可以影響我們的行為和決策。了解自己的性格特點，可以帮助我们更好地處理各種問題。此外，我們還應該尊重他人的性格特點，以建立良好的人際關係。

## 婚姻問題

### 婚姻問題

【本報訊】婚姻問題是每個人都會遇到的問題。婚姻可以帶來幸福，也可以帶來痛苦。在處理婚姻問題時，我們應該保持冷靜，與對方進行溝通。如果問題無法解決，我們應該尋求專業人士的幫助。

## 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

### 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

【本報訊】香港文娛進修中心為協助小學生完成功課，特設了一項「小學功課輔導班」。該班由資深老師擔任輔導，為學生提供課後輔導服務，幫助他們提高學習成績。



婚禮

## 婚禮

### 婚禮

【本報訊】一對新人於日前在一家豪華酒店舉行了婚禮。婚禮儀式莊嚴而隆重，吸引了眾多親友參加。新人在眾人的祝福下，許下了美好的誓言。婚禮結束後，新人與賓客們歡聚一堂，共同慶祝這幸福的日子。

## 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

### 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

【本報訊】香港文娛進修中心為協助小學生完成功課，特設了一項「小學功課輔導班」。該班由資深老師擔任輔導，為學生提供課後輔導服務，幫助他們提高學習成績。

## 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

### 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

【本報訊】香港文娛進修中心為協助小學生完成功課，特設了一項「小學功課輔導班」。該班由資深老師擔任輔導，為學生提供課後輔導服務，幫助他們提高學習成績。

## 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

### 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

【本報訊】香港文娛進修中心為協助小學生完成功課，特設了一項「小學功課輔導班」。該班由資深老師擔任輔導，為學生提供課後輔導服務，幫助他們提高學習成績。

## 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

### 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

【本報訊】香港文娛進修中心為協助小學生完成功課，特設了一項「小學功課輔導班」。該班由資深老師擔任輔導，為學生提供課後輔導服務，幫助他們提高學習成績。

## 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

### 香港文娛進修中心 小學功課輔導班

【本報訊】香港文娛進修中心為協助小學生完成功課，特設了一項「小學功課輔導班」。該班由資深老師擔任輔導，為學生提供課後輔導服務，幫助他們提高學習成績。





# 協助弱能人士投入社會 教署制訂全面計劃 擴大推行特殊教育

## 月內辦研討課程加深教師對特殊兒童認識 教學指引提供建議了解弱能者面對問題

【本報訊】教育署為協助弱能人士投入社會，並加強對特殊兒童的認識，特於本月內舉辦研討課程，加深教師對特殊兒童的認識。此外，教育署亦將出版《特殊教育指引》，為一般小學教師提供有關弱能兒童的教學建議，以協助他們了解弱能兒童面對的問題。

教育署表示，弱能兒童在學習上往往遇到困難，如果教師能及早發現，並提供適當的協助，他們是可以學好的。因此，教育署特別重視對弱能兒童的教學，並制訂了全面的計劃，以擴大推行特殊教育。

在計劃下，教育署將為教師提供有關弱能兒童的教學指引，並舉辦研討課程，以加強教師對弱能兒童的認識。此外，教育署亦將為弱能兒童提供適當的教學資源，以協助他們在學習上取得進步。

# 配合中學會考放榜 學生輔導服務延長 教署就業輔導中心由九月至十五日

【本報訊】為配合中學會考放榜，教育署就業輔導中心將於九月至十五日延長服務時間，為學生提供輔導服務。此外，中心亦將為學生提供有關升學及就業的資訊，以協助他們在會考後作出適當的選擇。

中心表示，在會考期間，學生往往會感到壓力，如果他們能及早向中心求助，並獲得適當的輔導，他們是可以克服困難，並取得好成績的。因此，中心特別延長了服務時間，以協助學生在會考期間取得好成績。

# 專業考試與自學系統 ——一個實現「終身教育」的經濟方法

【本報訊】一個實現「終身教育」的經濟方法，是通過專業考試與自學系統。這種系統可以讓學生在學習過程中，隨時進行專業考試，並根據考試結果，調整自己的學習進度。這種系統不僅可以節省學生的學習時間，還可以提高學生的學習效率。

此外，這種系統還可以為學生提供有關升學及就業的資訊，以協助他們在學習過程中作出適當的選擇。因此，這種系統被認為是一個實現「終身教育」的經濟方法。

### 免費普通話每日一分鐘

熱線電話：3-816186 3-816763 (內容每週刊登一次)

香港普通話研習社提供資料  
華僑日報教育版主辦

第二十六期 上篇

1. Nǐ xǐhuān chī shénme dōngxi?  
你喜歡吃甚麼東西?  
來，來，餃子，鍋貼，包子，  
這些的，銀絲捲兒，花捲兒，也  
zuòde hěn hǎo.  
做得很好。
2. Wǒ dānxīn chībùliǎo nàme  
duō.  
我擔心吃不了那麼多。
3. Nǎme, yào yì tiáo yínshǐuǎn.  
那麼，要一條銀絲捲兒。  
——銀絲捲兒。  
Hǎi duō yào yì ge suānláng.  
還要多一個酸湯湯。  
hǎo, mǎi!  
好嗎?

### 德普英文書院招生

本校專辦各類英文班，由名師授課，保證學成。

班級：  
F1-F3：凡獲政府分派學位而欲轉讀本校者，學費全免。  
F4：商科班：英文、中文、數學、中史、經濟、商業、打字、會計。  
(可報考 L.C.C. 及 PITMAN)  
F4-F5：文科班：英文、中文、數學、中史、西史、經濟、中國文學、生物、理科班：英文、中文、數學、物理、化學、生物、附加數、經濟、地理。  
F6：中大班：英文、中文、數學、高數、經濟、物理、化學、生物、中史、西史。  
倫大班：英文、數學、物理、化學、生物、經濟、西史。

校址：九龍大角咀彌敦道333號(大角咀地鐵站) 電話：3-964621 3-964519

### 博允英文中學附校

附校設有以下班級：

- F1-F3：升班插班生。
- F4-F5：日、夜校、文理、商科、重讀生。
- F6：升班插班生。

附校地址：九龍大角咀彌敦道333號(大角咀地鐵站) 電話：3-964621 3-964519

## 聖迎利亞預科書院 日夜校 入學申請通告

港大預科 HKAL (二年制課程)	中大預科 HKHL (一年制課程)	英國大學預科 GCE (一年制課程)	專業文憑班 (一年制課程)	海外留學預科 (一年制課程)	中五重讀班 (一年制課程)
<b>ARTS</b> Use of English Chinese Language Chinese History/Geography History Economics/Geography Literature	<b>ARTS</b> English Chinese General Mathematics Chinese History Economics/Geography	<b>BUSINESS</b> English Language Business Studies Statistics Pure Mathematics Accounting	<b>GCE COMPUTER</b> English Language Business Studies Accounting Statistics Computer Studies BASIC + Advanced BASIC - COBOL - Word Processing - Practical Project	<b>ARTS</b> English Chinese History Chinese History Mathematics Economics/Geography	<b>COMPUTER (Sci.)</b> English Chinese Mathematics Additional Mathematics Physics Chemistry Computer Studies
<b>COMMERCIAL</b> Use of English Economics Principals of Account Business Studies Psychology	<b>COMMERCIAL</b> English Chinese General Mathematics Economics Principles of Accounts Business Studies	<b>COMMERCIAL</b> English Language Statistics General Principles of Law Economics Accounting	<b>LCC &amp; I</b> <b>COMPUTER</b> English for Commerce Book-keeping Economics Business Statistics BASIC + Advanced BASIC - Information Processing - Word Processing	<b>SCIENCE</b> English Chinese Mathematics Physics Chemistry Biology	<b>COMPUTER (Comm.)</b> English Chinese Mathematics Economics Accounting Computer Studies
<b>SCIENCE (Biology)</b> Use of English Physics Chemistry Biology Pure Mathematics	<b>SCIENCE</b> English Chinese General Mathematics Physics Chemistry Biology/Higher Mathematics	<b>MATHEMATICS</b> English Language Statistics Pure Mathematics Applied Mathematics	<b>LCC &amp; I</b> <b>COMMERCIAL</b> English for Commerce Book-keeping Economics Mathematics Business Statistics BASIC + Advanced BASIC - Structure of Commerce	<b>SCIENCE</b> English Chinese Mathematics Physics Chemistry Biology	<b>COMPUTER (Comm.)</b> English Chinese Mathematics Economics Accounting Computer Studies

本校獨立校舍、中央冷氣、設備先進、師資優良、自編教材、個別輔導、經常舉行公開試模擬測驗、訓練學生之考試技巧。現已開始接受報名，歡迎參觀查詢，簡章備索。

辦公時間：上午九時至晚上九時三十分(星期日及公眾假期照常招生) 地址：香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話：5-202101

### 香港第一商科外校

商業實用全科班 (全日制)  
PRactical COMMERCIAL STUDIES DIPLOMA COURSE

課程：初中級會計，英文速記，英文打字，商業信札，洋行實務，商業英語，電腦打字，商用電腦，國語及日語。

備考：LCC & I 及 PITMAN

商業秘書全科班 (下午班)  
COMMERCIAL & SECRETARIAL STUDIES COURSE

課程：初中級會計，英文速記，英文打字，商業信札，洋行實務，選修科目：商用電腦及文字處理。

備考：LCC & I 及 PITMAN

電腦全科班  
Introduction: CP/M system Basic language  
Numbering system I/O Technique  
Logic Design High level language structure  
Flowcharting system Analysis  
Basic computer hardware Data processing  
Computer mathematics

正校：灣仔軒尼詩道274號三樓 5-747479  
分校：元朗裕榮街玉成大廈(恆榮酒樓後面) 0-777222

### PRINCETON COLLEGE 崇理英文中學

招收84-85年度男女新生

班級：F.1-F.3 派位生如轉來本校就讀，可代辦免修手續。  
F.4-F.5 分文、理、商科班，並設有電腦科目。F.5商科學生除報考中學會考外，並可報考 L.C.C. & I 及 PITMAN 等考試。  
F.6 分文、理、商科班，可報考中大入學試、G.C.E. & L.C.C. & I 及 PITMAN 等考試。

報名手續：請攜帶學歷證件，或成績表，出紙或身分證，派位證，相片二張，報名費五元，前來辦理。凡持有同等學歷證件者，可免筆試。

獎助學金：本校設有獎助學金供 F.4-5 學生申請。凡學生在三年級模考中取得中四學位，而品行良好者，最高可申請減至津貼收費。

校址：九龍慈雲山鳳凰新邨金鳳街九號(從黃大仙地鐵站只隔步行五分鐘) (自置標準校舍)  
電話：3-270102 3-271647

### 合格保證 會考 85 級

保證合格，否則退還全部學費。  
72研習中心  
地址：灣仔軒尼詩道274號三樓(大角咀地鐵站) 電話：3-800313-4

補習課程

### 聖瑪利英文書院招生

本校為政府派位英文中學，有悠久歷史與標準之校舍。

F.1-F.3 級學生免修免考，別校轉學生亦可免修免考。

班級：F.1-F.5  
報名：即日開始  
手續：(一)照片一張  
(二)F.1-F.3 學生憑派位證申請入學  
(三)別校轉學生本校可代辦轉校手續，免筆試  
(四)F.4-F.5 學生憑派位證申請入學

校址：灣仔皇后大道東山邊街1A  
電話：5-272553 5-272563

校長兼校務主任 李福柱

### 新法英文夜校商科部

校址：九龍太子道219號新法書院  
電話：3-7119209 (2:30-9:00 p.m.) Mon.-Sat.

ONE YEAR CERTIFICATE COURSE (Sept. 1984) leading to Professional Exams.

- QUALIFIED SECRETARY by Pitman Group Cert.  
本校為PITMAN考試中心，學生修畢此證書課程，可在本校直接考取英國必文考試局頒發專業秘書全科證書。Pitman Group Certificate & Diploma enables you to:  
- be internationally recognized as a professional secretary  
- gain all-round and competent secretarial skills  
- upgrade to executive secretarial and higher management level
- BANKING CERTIFICATE (AIB Local I)  
Pioneer College in AIB Local Exam. Course  
Greatest no. of students with the highest no. of subjects passed in the past AIB Local Stage I Exams.
- BE ACCA WITHOUT 2 'A' 3 'O' ?  
Through LCC or officially recognised ACEA course
- BUSINESS MANAGEMENT DIPLOMA (IBA, LCCI)  
For each course, student may select various subjects according to her own standard/interest.
- VARIOUS SHORT-TERM ELECTIVE SUBJECTS  
本校將於8月8日下午七時舉辦「專業秘書、銀行、商科課程及就業講座」歡迎參加。  
課程由工商管理碩士、行政秘書、會計師及專業人士任教。

### 英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

英國文化協會即將接受新生報讀九月份學期各班英語課程，為方便港九考生，除星期日外，再在以下日期舉行入學甄別測驗及註冊登記。時間由下午四時至下午七時：

八月九日(星期四)  
八月十日(星期五)  
八月十六日(星期四)  
八月十七日(星期五)

地點：香港灣仔軒尼詩道255號  
電話：5-738815

### 亞洲商業學院 八月份新班招生

(甲)專業課程  
1. 會計師公會會計 Level 1, 2 全部課程  
2. 銀行公會(BOB) Stage 1, 2 全部課程

(乙)全科證書班 (九個月結業)  
1. 會計師公會證書 2. 工商管理證書  
2. 電腦證書證書班 3. 行政秘書證書班  
(應屆中學畢業生，可申請半費就讀，所有事項均可向本校保證參加各項專業考試)

(丙)進修課程  
各級會計，進出口實務，打字及電腦打字，電腦打字，簿記學，成本會計，香港及英國公司法，法律常識，香港稅務，統計學，經濟學，商業英文。  
(定)短期實用課程  
1. 電腦商科全科班 (兩個月結業適合中學生進修)  
上課：八月十八日至十月十二日 (每週上課三天)  
科目：商業英文、簿記、電腦打字、電腦基本原理、初級程式。  
費用：六百元正分兩次繳交。(包括課費及材料)  
2. 普通話班：由八月十日起每兩週新班  
內容：日常應用語彙  
廣東話與國語語句比較  
費用：180元(包括課費及材料)  
3. 電腦證書課程：BASIC, COBOL, CP/M, Wordprocessing, System, ANALYSIS

### 加英、美、澳一升學

加拿大、英國、美國、澳洲各中學(招收7至13班)  
G.C.E. 'O' 及 'A' LEVEL 大學(文、理、商各科系)及專科學校現接受84年入學申請。

● 加拿大 HIGH SCH 67-613, UNIVERS B.A.M. PROGRAM  
加拿大安全省教育局核下中學  
- Municipality of Metropolitan Toronto (12 Schools)  
- Alberta College Division (4 Schools)

● 美國 HIGH SCH 68-612, UNIVERSITY B.A.M. PROGRAM  
- Ohio Educational Board (75 Universities)  
- California University & College Placement Association (36 U.)  
- Northfield Mount Hermon School

● 英國 G.C.E. 'O' & 'A' LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM  
- Concorde College  
- Buskwood Orange College  
- Grayland College

\* 輔導學生申請進入政府及私立學校，當代辦美、英、澳、加各學生簽證，接洽各項手續。  
\* 歡迎親臨本中心之免費諮詢及報名手續。

海外留學導教中心  
地址：九龍彌敦道219號新法書院  
電話：3-7119209

# 績成佳有國法在 港返初月九摩細



細摩九月初返港，在法國國旗前留影。

【本報訊】法國駐港總領事官細摩，於九月初九日返港，在法國國旗前留影。細摩在港期間，曾與港督及有關官員會晤，並參觀了香港的一些重要設施。細摩對香港的繁榮和穩定表示讚賞，並表示法國將繼續支持香港的繁榮和穩定。

## 謝恩獎資歷甚深 有機接補李殿林

【本報訊】李殿林先生，資歷甚深，有機接補李殿林。李殿林先生在香港從事多年，對香港的發展做出了重要貢獻。他的離職引起了廣泛關注，而接補他的人選也備受矚目。

## 錢將軍波動甚大 長途冷門方可敵

【本報訊】錢將軍的波動甚大，長途冷門方可敵。錢將軍在戰場上的表現一直備受關注，他的每一次行動都牽動着人們的心。這次他的波動，更是引起了廣泛的討論。

## 兩地馬場今開操 兩週內全部慢跳

【本報訊】兩地馬場今開操，兩週內全部慢跳。馬場主人表示，為了確保馬匹的健康和比賽的公平，決定在兩週內全部慢跳。這一決定得到了馬迷們的廣泛支持。

## 中英協議內容包括教育問題

【本報訊】中英協議內容包括教育問題。協議中明確規定，教育問題將由中英雙方共同協商解決。這一規定得到了中英兩國的廣泛認可。

## 雅望書院預科招生

【本報訊】雅望書院預科招生。雅望書院是一所著名的私立學校，其預科課程深受學生歡迎。今年的招生情況非常熱烈，報名人數眾多。

## 聖瑪利奧英文中學

【本報訊】聖瑪利奧英文中學。這是一所著名的英文中學，其教學質量一直很高。學校最近又招收了一批新學生，他們將開始新的學業。

## 威靈頓英文中學

【本報訊】威靈頓英文中學。這是一所著名的英文中學，其教學質量一直很高。學校最近又招收了一批新學生，他們將開始新的學業。

## 格致英文書院

【本報訊】格致英文書院。這是一所著名的英文書院，其教學質量一直很高。學校最近又招收了一批新學生，他們將開始新的學業。

## 九龍城篤信中學

【本報訊】九龍城篤信中學。這是一所著名的中學，其教學質量一直很高。學校最近又招收了一批新學生，他們將開始新的學業。

### 格致英文書院

一九八四年秋季學期招收男女新生

本校為政府認可之私立英文書院，設有小學、中學及預科課程。教學質量高，設備完善。歡迎報名。

校址：九龍城篤信中學內

電話：三三六八〇一

### 雅望書院預科招生

VIRTUE COLLEGE 山道保衛街33號(近香港大學)

●F.5預科班(文理商) ●F.5預科班(文商) ●F.4預科班(文理商)

●香港大學入學班F.6(A.L.) (文商一年制) ●香港大學入學班F.6(C.H.L.) (文商一年制)

●香港大學入學班F.6(F.A.L.) (文商一年制) ●香港大學入學班F.6(H.L.) (文商一年制)

●G.C.E.預科班(文商) ●G.C.E.預科班(文理) ●G.C.E.預科班(理商)

●G.C.E.會計全科班(分高、中、低級) ●G.C.E.會計全科班(適合中五畢業生)

●G.C.E.會計全科班(適合中五畢業生)

校址：山道保衛街33號(近香港大學)

電話：五-472668

### 聖瑪利奧英文中學

上、下午及夜校招生

本校為政府認可之私立英文中學，設有小學、中學及預科課程。教學質量高，設備完善。歡迎報名。

校址：九龍城篤信中學內

電話：三三六八〇一

### 威靈頓英文中學

大學預科新生 中五重讀生

中學會考放榜日起 一連三天接受辦理

開辦班級及課程：

Arts / Social Science	Science	Medicine	Engineering
Use of Eng. Ch. Lang & Lit. Psychology Economics	Use of Eng. Pure Math. Physics Chemistry	Use of Eng. Pure Math. Chemistry Biology	Use of Eng. Pure Math. Applied Math. Physics

有\*者為選修科目

(二)中大預科班(HKHL) 一年制課程

Arts	Science
Eng. Lang & Lit. Ch. Lang & Lit. Geog. & Hist. Economics G. Math.	Eng. Lang & Lit. Ch. Lang & Lit. Higher Math. Physics Chemistry Biology

(三)倫大預科班(GCE) 一年制課程

Arts	Science	Commerce
Eng. Lang & Lit. Math. (OL) Geog. (OL) Hist. (OL) Econ. (AL)	Eng. Lang & Lit. Math. (AL) Phys. (OL) Chem. (OL) Bio. (OL)	Eng. Lang & Lit. P. of Acct. (OL) Comm. (OL) Math. (OL) Econ. (OL) Compu. (OL)

學生須携同中學會考成績單，於辦公時間(上午九時至十二時半，下午二時至五時)到本校下列校址，辦理入學申請手續：

(一)九龍城篤信中學(二)香港北角名園西街(三)香港西區德輔道中(四)九龍九龍灣德輔道中

(三)其他各級插班生

1. 中一至中三，不設筆試。憑學歷證件面試入學，派位生豁免學費。  
2. 中四(文、理、商科)、中五(文、理科)，同時接受報名。

### 九龍城篤信中學

招一至五各級新生

本校為政府認可之私立中學，設有小學、中學及預科課程。教學質量高，設備完善。歡迎報名。

校址：九龍城篤信中學內

電話：三三六八〇一

### 城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

本校為政府認可之私立商業管理學校，設有小學、中學及預科課程。教學質量高，設備完善。歡迎報名。

校址：九龍城篤信中學內

電話：三三六八〇一

### 格致英文書院

一九八四年秋季學期招收男女新生

本校為政府認可之私立英文書院，設有小學、中學及預科課程。教學質量高，設備完善。歡迎報名。

校址：九龍城篤信中學內

電話：三三六八〇一

### 威靈頓英文中學

大學預科新生 中五重讀生

中學會考放榜日起 一連三天接受辦理

開辦班級及課程：

Arts / Social Science	Science	Medicine	Engineering
Use of Eng. Ch. Lang & Lit. Psychology Economics	Use of Eng. Pure Math. Physics Chemistry	Use of Eng. Pure Math. Chemistry Biology	Use of Eng. Pure Math. Applied Math. Physics

有\*者為選修科目

(二)中大預科班(HKHL) 一年制課程

Arts	Science
Eng. Lang & Lit. Ch. Lang & Lit. Geog. & Hist. Economics G. Math.	Eng. Lang & Lit. Ch. Lang & Lit. Higher Math. Physics Chemistry Biology

(三)倫大預科班(GCE) 一年制課程

Arts	Science	Commerce
Eng. Lang & Lit. Math. (OL) Geog. (OL) Hist. (OL) Econ. (AL)	Eng. Lang & Lit. Math. (AL) Phys. (OL) Chem. (OL) Bio. (OL)	Eng. Lang & Lit. P. of Acct. (OL) Comm. (OL) Math. (OL) Econ. (OL) Compu. (OL)

學生須携同中學會考成績單，於辦公時間(上午九時至十二時半，下午二時至五時)到本校下列校址，辦理入學申請手續：

(一)九龍城篤信中學(二)香港北角名園西街(三)香港西區德輔道中(四)九龍九龍灣德輔道中

(三)其他各級插班生

1. 中一至中三，不設筆試。憑學歷證件面試入學，派位生豁免學費。  
2. 中四(文、理、商科)、中五(文、理科)，同時接受報名。

### 利瑪竇書院

夜校招生

校址：九龍觀塘協和街觀塘地段700號

電話：三-450469

班級：高等程度理科班(H.K.H.L.)  
倫大理科班(G.C.E.)  
英文夜中學(F.4及F.5)  
英專課程  
商科及電腦課程

報名：即日開始接受申請

辦公時間：星期一至五下午6時30分至9時30分  
星期六下午1時30分至4時30分

### 樹德書院

招生

本校為政府認可之私立書院，設有小學、中學及預科課程。教學質量高，設備完善。歡迎報名。

校址：九龍城篤信中學內

電話：三三六八〇一

### 嶺南學院

香港政府認可註冊專上學院

招收秋季夜間短期課程新生

九月開課，即日開始接受申請

開辦科目：

科目	學費
1. 期貨市場介紹 Introduction to Commodity Trading	\$220
2. 通用商業程序編寫法 COBOL Programming	\$320
3. BASIC 語法 BASIC Programming	\$320
4. 托福英語 TOEFL	\$350
5. 基礎英語複習 Reviewing Basic English	\$350
6. 管理決策技巧 Managerial Decision Making Skills	\$375
7. 世界市場生產控制管理 Production Management and Control in a World Market	\$430
8. 行政管理 Office Administration	\$320
9. 廣告管理 Advertising Management	\$320
10. 市場學原理 Principles of Marketing	\$320
11. 市場研究 Marketing Research	\$320

(上課時間由晚上七時至九時 )

學生修業期滿將獲頒出證書

報名及查詢：請向本校招生處或各分校查詢。詳情請向本校招生處索取簡章。

截止申請日期：一九八四年八月二十四日

### 華英英文夜校

聯合招生(即原油麻地沐蘭街校)

招收班級：①英專部：字母班至(F.5)會考班  
②英中：F.1至F.5(會考班)  
③補習班：暑期補習班

報名時間：每日下午六時至晚上九時(星期一至五)  
地址：油麻地：大角咀彌敦道197號(3-91331-2)  
尖沙咀：尖沙咀彌敦道197號(3-91331-2)  
電話：3-689285 或 3-689280

附註：(1) 英專部字母班特別設有拼音教授課程，使學生能  
收到最佳之英文學習效果。  
(2) 英中(字母班至F.5)之會考課程，全  
部由外籍導師教授。

校長：潘振文

### 聖德肋撒書院

政府派位中學 招生公告

招收班級：本校中、小學部各級F.4-F.5文理  
商科尚有少量學位以供申請，額  
滿即止。

申請中學F.5會考班及F.6中大、台大預科文理班  
者，請於放榜後即携成績單來校面試。

校址：上環新街第一期22號 K-7415494 K-7415470  
2士馬灣道16-26號 K-7118498 K-7118058

完 善 領 袖 訓 練 課 程  
培 育 女 性 優 秀 人 材  
結 業 頒 發 證 書 鐵 章 獎 勵

習軍人政訓班學員的訓練，其目的在於培養新時代的領導人材及訓練領袖幹部進修課程。該校訂單列三部份進修，即基本、中級和深造課程。學員每完成每一部份課程時，可獲頒發證書，對三級進修，亦依序分爲銅、銀、金三枚獎牌，學員有權將它戴在制服上。

如屬新加入之黨組織者，於完成基礎訓練課後，可晉陞成黨委員會。

去年，該會曾經舉辦十一次領袖基本訓練班（學員人數高達四廿五十五人），五次中級訓練班，和一次深造課程。

基本訓練班課程，共分四個講授，間中亦包括一般常識的形式的課程。課程內容包括一般常識知識，及一些簡單而用的戶外技能。

學員受訓完畢，經實習後，便會被派到某些黨軍隊伍，從事傳佈的工作。

該時常被動員參加中級訓練課程，以便他們去認識該黨值軍受訓後，若他們已有三個月的實際經驗，即可申請考取領袖名額。

首級授課的課程包括：（一）深入瞭解各組別的黨軍活動（二）

活動：(一)協助新移民分區活動；(二)探討訪台經驗；(三)瞭解族裔的則與條件，參閱《四出的刊》一書，並與陳麗玲有關係的期間，出國了解領袖獲取資料在證據，若想充實自己的知識，此課程可參加在證據，受訓者須於八個月內課程內容，主要是要學員考取一些戶外活入研究管理隊伍的技巧，或充實新的適應問題。速步活動。

今年九、十月間，該會訓練部將辦第五個歲以上的女性參加，費用每人四十九元，報名表處索取。

### 週遊列國足跡遍及全球

領袖袖基本訓練班，歡迎十八區活動、海空完成證書、參予社區活動、和參加興趣班、小組專題討論、和參加團

女 童 軍 園 地



迎接  
世界  
青年  
日

世界女青年會國際青年年會，列有各種活動公佈的，政青年年「政府」資料。

據該份報告，另兒童協會，有四項主辦，(一)聯合機構攜手合作，(二)青年人的需求，(三)皇后、總督、州長，甚至經頒發特別勳章以褒揚其在工作方面的貢獻，(四)一九七〇年，貝登堡

[illegible]

出地舉行  
定頒發紀念  
上水警署  
等同部份報  
當日倘  
出席該項儀  
一個愉快  
這批日  
期一週親善  
並依照例  
動，彼此  
七月廿  
和粵東，其  
舞、民歌、  
項活動。七  
一九八  
牛紀念，香  
一批紀念  
此十八  
女童軍物  
上，發

之府也。故，會行一項而隨之。女童軍特別致送「快報」刊載事件組細資料，以感謝她們較早失的處用。

有一十二名來自本港認為的女童，次訪談訪問香港女童軍，大家通日。

本女團是於廿五日抵港，作一星期訪問，她們住宿於上環富安花園酒店，與本港女童進行文化交流活動。

八日那天，她們在邵實灣海邊點燃後發亮兒島的傳文化，包十個帶着燈約五十名香港女童出席出席慶祝活動。她們依依惜惜地離開這國。

李翠嫻。

五十五年世界女童軍運動成立廿五年紀念成立76週年

三軍發售金章

香港女童軍總會為隆重其事，特別製成金章，發給各會員，以表其功績。K鍵型的金章圖案，直徑三點五吋（粗小的一塊一元五角）。

各會員將它配戴於胸前供供應出入。各會員將它配戴於胸前供供應出入。

## 發公 員案

爲了易於進世界和平，(二)計有關的慶祝活動，(三)計球最龐大外於世界，(四)計以示威和慶祝，(五)計目前，(六)計上活動中，(七)計教練學習，(八)計兒童軍，(九)計何運用樂，(十)計艇，向前，(十一)計六十度轉，(十二)計

(三)透過互相分享全球觀和經驗，喚起全球華裔和男童軍的團結精神。女童軍(男)協助女童軍和男兵幫助一些貧窮地區的工作，如建設國家、發展全球和人道。

達到上述目的，聯合會建議擬把活動集中在三方面：(一)社區服務(二)發展教育。(三)發揚行為。至於推行的方法，是舉辦公開或私人的集會、研討會、展覽會、或活潑活動。和與其他機構合作也有提議。青少年組織、婦女團體和世界青年協會是國際青年。世界少年運動會、預料將來亦將舉行，也是亞洲國家。嚴格者，便可獲得此證照。整個期內，雖有假使學子被傳訊或抓獲木舟，重教導訓或抓獲木舟未便忽略。每天早晨六點半鐘，女童軍們要舉行升旗

模範英文中

九龍塘牛津道2A號 電話：866771  
 F.1—F.3 床位生全免費  
 F.4—F.5：並招F.5重讀生，全部保證會考  
 PITMAN及L.C.C. & I.  
 文科班：英、中、數、歷史、經濟、文學  
 理科班：英、中、數、物理、化學、生物、地理  
 商科班：英、中、數、商業、會計、打字  
 經濟/電腦  
 F.6（高等程度）

英文書院 校址：表即 維

新英文書院  
 手續。  
 一、(文、理、商科)新  
 選修電腦及打字組課程。  
 二、(中大、及海外留學)預  
 日開始報名，報名時須携備  
 到校辦理手續。  
 九龍油蔴地彌敦道四八三  
 一三零五七四一，三一  
 或享  
 本校  
 均可  
 派生  
 三學  
 中三  
 中學  
 一至  
 位中  
 買中  
 分及  
 受申  
 理、商、電腦四組  
 大預科班於會考  
 中。

商科班：英、中、數、經濟、會計、商業  
F.6(高級程度)英、數、物、化、生

**二、三級**：包括英文、  
以上。成  
，包括英  
C級以上。


F-6 (L.C.C. & Pitman) : 英、商英、數、  
**商科班**      速記、打字(可)  
**即日起報名，請備學歷證件。**

◎ **特校報**      **中學部**      **台大班**      **大事部**  
**點：**      **址名：**      **部：**      **原**  
**八入**      **即部**      **分設**      **原**  
**一因**      **九部**      **設**      **原**  
**十本**      **八部**      **設**      **原**  
**樓同**      **入**      **設**      **原**

CLASS

南山道甘苑 0-784860  
 路32地段 0-779561  
 街運頭角 0-6590132  
 街306地段 0-775613

校幼雅園橫招新生 夜校招英專英中男女生 讀萬鈞	校成續 九二〇。 A。	校總網 ，并可	生
-------------------------------	-------------------	------------	---



中國基督教會  
孔仲岐紀念中學

大事部(日、  
學系中國

**商、工各**

經組，完成社會考，成  
英文中學，中大可  
如，上午九時至十二時  
水沙桂林街  
紀念國父而  
學生，每名  
**校址：士**  
**號獨立**  
**署申辦**

料。特設電腦班，招名生，年級新  
(中五、中六)課程即可申請入學。  
特設優良生保送直升學。(分上  
級班、中級班、初級班)  
招收中四、中五、中六英文、數學組  
統考考卷A、中六中五、中四學生  
時至下午八時。考試日期：校內公  
44號。特設康樂、大富體育團、  
訓練，每獲一千元、一千五百元、  
每生獲一千元、一千五百元、

本年度擴大招生，新校址在  
維多利亞四層校舍，中央冷氣系  
是投手續，一俟核准即可使

ASS 留學班  
Class:

香港

研究所以、先修班。  
 經濟學系、英國文學系、經濟學系

**信義宗書**

F4文組及理組新生  
 F5文組及理組新生及重讀生  
 F6(中大預科及倫大預科)文組及理組新生

(二)報名日期 即日開始

附註：各級學費如下

F.4 \$250 (全年十期)  
 F.5 \$295 (全年九期)

一九三三年級  
以投考台灣  
牛及夜校  
中五 T.S.C.  
六六 F.C. 憑令  
九三三三  
獎助學金數  
人數佔學生  
油蔴地  
平習環境  
ccounts

生  
轉學生。  
大學為主  
中大、大  
考單申請  
百名，以對  
南京街  
極佳，現  
大數百分  
各科證書。

拿大升學  
mopolitan College  
大出閣婚出校

利中學。實  
十級。中五  
擴班尚有餘  
班級：中一  
中四  
中六  
報名：即日起開始  
校址：九龍觀  
電話：K九四  
中三學生  
位者百分之

英大書院  
 招生  
 本校中學，全校冷氣設備  
 分班生：本校可代辦轉校轉網手續  
 分班生：（分文、理、商組，每組均  
 可選修電腦課程。）  
 學生優先取錄  
 生（F.H.L.G.C.E. & L.C.C. 文  
 憑班）  
 給按受申請，請携備學歷證件，成績表，派位證  
 兩張。  
 名譽董事：李惠光先生（協助學金）數名。  
 一、二級新生，可免費參加本校之暑期英文數  
 字班。  
 廿號，王成大廈（恒樂酒樓後面）  
 名譽董事長：李惠光  
 校長：鄭金祥

85年1月份課程現正招生

一、中三、各級學位轉校免學生。  
二、中五、各級插班生及重讀生。  
大學預科，憑會考成績書申請。  
校辦事處。考試日期：校內公佈。

(十) 數(兼接旺角交通便利)  
二、九五一八九六。  
加初中升格試。成績優良，考慮官津中學助學

督 龐鼎元 校長 吳源興

電話：學費特別低廉，中四\$4,421  
\$65(九期)中六\$6,920(八期)

申請從速。

地址：新界沙田大圍廣福道126號

電話：276259、2720617

中，(英文部)：  
派位證書名，代辦免考轉校手續  
諸課試成績錄考中四，優先錄取：  
生可報考教商會(C.C.C.I.)  
記證書考試。  
中大，台大，其他大專。  
生可選擇送  
123號  
校監 鄧乃文  
校長 黃開勝

**英文夜中學** 通告  
E1至E5會考班（保送參加85年英中會考）  
E1至E4各級新生  
日起額滿即止。（<sup>1</sup>/<sub>5</sub>為重讀生優先取錄）  
萬茂徑21號（近大佛口）  
76024  
74285

渠紀念夜中學  
陳氏教育機構屬校  
招生  
(TUE) (會考班)：重慶生優生取錄。  
開始：晚上八時正分一、九時。  
郵遞：九時正  
電話：3-800241

\_\_\_\_\_





也不是不升近官方題亦在此一些時間更佳的敘態度及使息，多少

公會仍決嚴切，並，不顧，生火上加這種逆逆覆的政策了。

總任息二厘對利率差近約爲十一衡的水平近過來，的漲潮因配合，則論如何始終略

[illegible][illegible]

二、二級展開。如金寶  
一集團，於於如何要追上  
不過，分庄店經營的生意  
現在市民的商品店，於於  
輕市場，於於如何要追上  
三月中旬，該  
多個商品的  
表示要推銷  
別別的推銷  
兩個月，於  
力支持，於

力無法  
的構思  
的形態  
力它們  
不斷增  
十級左  
市場有  
戰之前  
此類集  
商品供  
商，批  
超級市  
個通知  
：要求  
主的優惠  
已較其  
超級  
國、聯  
海關、  
進出口  
：協助  
供其  
：由於  
屬於中  
，分貨  
，供貨  
而非由  
此供應

通寶收  
對底面  
到與財  
精細與  
然舊央  
舊幣銀  
的的策  
超級市  
經濟  
到銀價

來國  
售

要是在此小  
折抑。

四四

口號爲，巨型廣告刊出現，出不窮，時無絕，此銷價過，較原卒三成，此爲轟動。

另方

毫不示弱，大夥刊行，大減價，品種的價市還低，集團的事

的減價，有和緩，商品仍，其他零，刊及電

長李世  
今年  
單仍會  
來原料價  
製，  
十分良好  
膠展覽會  
參展商  
展出各  
機、輔助  
機、塑膠  
儀表、冷  
及各種原  
多產品均  
出。  
致開基詞  
工業是  
本三三  
大工  
值超過八  
年增百分  
五子開工  
通八萬人  
供大量就

膠應用  
需要，  
的角色  
接或間  
不轉向  
提議廠  
商及原  
料  
並希望  
廠  
用新科  
說爭力。

值率新進，因  
業也有直道  
業吧，非單  
三大大工業  
其發展及  
港不少工  
到損害，  
工業展覽  
辦，希望  
商投資意  
業，介紹  
的確可稱  
有建設性  
現時國際  
法更廣，  
在來可限  
業內投資  
備意願均  
透過一些  
一些設備  
實在更具  
因此刺激  
也就更理  
九八四年

能因此刺激，亦能得更多新設備，得上「有得」的。特別應用範圍及其發展前途，問題甚重，氣氛與空氣欠強勁，展覽會去，在目前，在目前的意義，當投資設備想了（麥）八月四日

因此，今年

[illegible]

電器及  
韓

[illegible]

—



# 美加豪華團

1. 美國西岸迪士尼樂園、環球片場 \$ 7499
2. 美國西岸賭城十天觀光團 \$ 9999
3. 美加西岸十二天豪華觀光團 \$ 12799

1. 美國西岸迪士尼樂園	環球片場	\$ 7499
2. 美國西岸珍珠港十次觀光團		\$ 9999
3. 美國西岸十二天豪華觀光團		\$ 12799
4. 加拿大溫哥華五天遊		\$ 7399

暢遊：檀香山、珍珠港、威基基海灘、羅省、環球片場、大峽谷、和路迪士尼樂園、荷里活、比華利山、三藩市

逢星期六出發

特有優點： 中華747機

ALH


① 搭乘航班747 SP 豪華客機、舒適快捷、免語言障礙。  
 ② 乘坐國內陸航、免港地巴士、增加遊覽時間。  
 ③ 遊覽直接由美國、供應無限次遊覽豪華、老幼咸宜。  
 ④ 全程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解、與貴籍方式旅行團完全不同、由頭帶到尾、親切自然。  
 ⑤ 回程可自由選擇由三藩市或洛杉磯返港、中途更可停留台北、東京、不另收費。  
 代售處：三藩市、羅省 \$2000 紐約 \$2900 溫哥華 \$2700

**獨家之遊 車上領隊**

**康泰旅行社**

**5-211411    3-676111**  
**3-305207    3-322301**  
**0-4930211** ( 灣地鐵站南豐中心6字及商場A7)  
延長辦公時間：朝九至晚九  
(星期日及公眾假期照常辦公)

請向各大旅行社或  
菲律賓航空公司查詢

 **菲航假期**  
**\$1670 起**

**逢星期三、四、六、日出發**

**菲航機票 + 麗晶酒店住宿四日三晚**  
**HK \$1740      天天出發**

**利華** 3 660206-7  
3 306331-4  
自置物業信譽可靠

**七十三雙十國慶團**

代訂酒店：麒麟、三陽、華園、富麗華、華華  
天成、一樂園、永安、東亞每晚 \$120 起。  
代訂機票：馬航、大韓、日亞航、華航、國泰  
代租遊覽車，歡迎自由組團  
承辦台灣、韓台、日台旅行團  
美加歐澳東南亞機票十酒店全港最平

**台灣專線**

**華航假期** 至 **HK\$ 1888 起**  
 4, 6, 8 天豪華團 (環島花蓮雙程機)

**精選假期** 至 **HK\$ 1770 起**  
 4, 5, 7, 8 天 (環島團, 或阿里山團)

**首創住台北環亞大飯店**  
 乘中華機, 最高級, 回程多班任選

**裕發旅行社**

3-312287 3-312288 3-312289 3-312290  
 九龍彌敦道411號4/F 411號4/F 411號4/F 411號4/F

<b>北京</b>	直航5天 \$2188	<b>香港</b>	住石塘咀2天遊 \$378
<b>桂林</b>	直航5天 \$1688	<b>廈門</b>	廈門+南沙2天 \$398
<b>廣州</b>	直航5天 \$1688	<b>湖南</b>	西貢+西湖2天 \$338
	自助4天 \$298	<b>英屬</b>	西貢+西湖2天 \$268
	飛輪4天 \$818	<b>英屬</b>	英屬 一天 \$398
<b>丹豐山</b>	南寧寺3天 \$678	<b>海南島</b>	湛江8天 \$1888
<b>封閉</b>	梧州4天 \$838	<b>代訂酒店</b>	代購票、船票

亞洲電視、宋城晚會 歡樂之夜每位 \$188  
 泰國4天 \$2270、曼谷6天 \$148、台灣5天 \$1988  
 代辦簽證、平價機票 代理中國錄影帶

**新達旅行社**  
 電話：344 3071  
 3-447821

**★華麗假期 天天出發★**  
 (機票+3晚單人房+3早餐+接機) \$1175 每位  
 (機票+3晚雙人房+6早餐+接機) \$1050 每位  
 全程住宿西門町新觀光華麗大飯店

**配搭台灣百寶、包賺包收包退**

全台7天、8天阿爾山遊覽團 \$2400 \$2800  
 全台北四天精華遊 \$1770

代辦台證、平機票、印尼簽證及各國簽證

地址：李貴柏大廈 830 號



明有慈電 16 萬 5  
0792238

住標厦期  
招大日

兼顧有興趣請電  
⑤477960或631289

③ 7427963

電話：六六八四二

身女士租五百可搭  
961518經紀

各級富經驗有意請電  
K7542388



④

徵址寄本報1324信箱

下爲友離失均可函  
寄本報1352信


三  
徵

大字四個 細

卅四個（一個位計）

手如超過 即多出字

按一個位遞增計算



分類廣告

本報分類廣告，收費低廉，刊登簡便，見報迅速，效果顯著。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報地址：香港中環皇后大道中。

聘請

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

聘請

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

聘請

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

聘請

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

聘請

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

聘請

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。

元朗小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：元朗小學校長室。

西區小學 聘請小學教員一名，待遇優厚，有意者請洽：西區小學校長室。



# 華僑文化

## 市局八四戲劇匯演 評選完畢結果公佈

### 中學組公開組共六十餘隊參加

由教育局主辦的「一九八四中學組公開組戲劇匯演」評選工作，業已圓滿結束。兩組的評選工作，由教育局戲劇組負責，並邀請了多位戲劇界人士擔任評審。評選結果如下：

中學組公開組：共六十餘隊參加。評選結果如下：

- 第一名：聖約翰中學
- 第二名：聖保羅書院
- 第三名：聖瑪利諾書院
- 第四名：聖約翰福音書院
- 第五名：聖瑪利諾書院
- 第六名：聖約翰福音書院
- 第七名：聖瑪利諾書院
- 第八名：聖約翰福音書院
- 第九名：聖瑪利諾書院
- 第十名：聖約翰福音書院

## 青少年文學週週末展開 書展講座幻燈欣賞 鼓勵閱讀淨化心靈

由香港青少年文學協會主辦的「一九八四青少年文學週」，將於本週末（八月十一、十二日）在「香港青少年圖書館」舉行。活動內容包括：書展、講座、幻燈欣賞等。旨在鼓勵青少年閱讀，淨化心靈。

## 屬靈領袖訓練 十九日截報名

本教會屬靈領袖訓練，將於八月十九日（星期日）下午二時至四時，在「香港青少年圖書館」舉行。歡迎各界人士參加。報名截止日期為八月十九日。

## 文娛活動 兒童青少年比書法

由「香港青少年圖書館」主辦的「兒童青少年比書法」活動，將於八月十九日（星期日）下午二時至四時，在「香港青少年圖書館」舉行。歡迎各界人士參加。

## 本週國學講座

本週國學講座，將於八月十九日（星期日）下午二時至四時，在「香港青少年圖書館」舉行。歡迎各界人士參加。

## 培聲樂協社交舞

培聲樂協社交舞，將於八月十九日（星期日）下午二時至四時，在「香港青少年圖書館」舉行。歡迎各界人士參加。

## 兒童「日晷」燒樂

兒童「日晷」燒樂，將於八月十九日（星期日）下午二時至四時，在「香港青少年圖書館」舉行。歡迎各界人士參加。

## 香港話劇團盛事 下月演十場 科幻音樂劇

香港話劇團將於下月（九月）在香港演出十場科幻音樂劇。該劇由多位知名演員演出，內容精彩，不容錯過。

## 今樂府

今樂府，由多位知名音樂家組成，將於下月在香港演出。該樂府將演奏多首古典音樂，展現中國音樂的獨特魅力。

## 香港第一台

香港第一台，將於下月在香港播出。該台將播出多場精彩節目，包括音樂、舞蹈、戲劇等。

## 香港第五台

香港第五台，將於下月在香港播出。該台將播出多場精彩節目，包括音樂、舞蹈、戲劇等。

## 分類廣告

分類廣告，提供多種服務，包括房屋、汽車、招聘等。歡迎各界人士垂詢。

## 九龍護理安老院

九龍護理安老院，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 美鋒增高隆肌院

美鋒增高隆肌院，提供專業增高隆肌服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 知年護養院

知年護養院，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 博愛老人院

博愛老人院，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 香港護老之家

香港護老之家，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 健康護老之家

健康護老之家，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 商業廣告

商業廣告，提供多種服務，包括房屋、汽車、招聘等。歡迎各界人士垂詢。

## 裝修

裝修，提供專業裝修服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 漏水

漏水，提供專業漏水維修服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 打字

打字，提供專業打字服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 清潔

清潔，提供專業清潔服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 博愛老人院

博愛老人院，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 香港護老之家

香港護老之家，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 健康護老之家

健康護老之家，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 商業廣告

商業廣告，提供多種服務，包括房屋、汽車、招聘等。歡迎各界人士垂詢。

## 裝修

裝修，提供專業裝修服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 漏水

漏水，提供專業漏水維修服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 打字

打字，提供專業打字服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 清潔

清潔，提供專業清潔服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 博愛老人院

博愛老人院，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 香港護老之家

香港護老之家，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 健康護老之家

健康護老之家，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 商業廣告

商業廣告，提供多種服務，包括房屋、汽車、招聘等。歡迎各界人士垂詢。

## 裝修

裝修，提供專業裝修服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 漏水

漏水，提供專業漏水維修服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 打字

打字，提供專業打字服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 清潔

清潔，提供專業清潔服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 博愛老人院

博愛老人院，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 香港護老之家

香港護老之家，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 健康護老之家

健康護老之家，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 商業廣告

商業廣告，提供多種服務，包括房屋、汽車、招聘等。歡迎各界人士垂詢。

## 裝修

裝修，提供專業裝修服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 漏水

漏水，提供專業漏水維修服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 打字

打字，提供專業打字服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 清潔

清潔，提供專業清潔服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 博愛老人院

博愛老人院，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 香港護老之家

香港護老之家，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 健康護老之家

健康護老之家，提供優質護理服務，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

## 商業廣告

商業廣告，提供多種服務，包括房屋、汽車、招聘等。歡迎各界人士垂詢。

## 裝修

裝修，提供專業裝修服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 漏水

漏水，提供專業漏水維修服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 打字

打字，提供專業打字服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 清潔

清潔，提供專業清潔服務，技術精湛，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。